

IZRAEL GROZI NOWĄ AKCJĄ WOJENNĄ

Przyjaźń US-Meksyk Bez Precedensu

Z Dnia

- POLITYCY
- REGULUJĄ
- NASZE ŻYCIE

Rząd Stanów Zjednoczonych jest największą na świecie "korporacją". Rząd federalny, rządy stanowe oraz samorządy powiatowe i miejskie wydają rocznie ponad \$300 bilionów. Lista programów federalnych zajmuje 670 stron, a drukowany budżet rządu federalnego jest książką równą książkom telefonicznym wielkich metropolii.

Pieniądze, możliwości zatrudnienia milionów ludzi i zamówienia na różne produkty od olówków do okrętów i rakiet międzyplanetarnych nie wyczerpują roli rządu. Jego decyzje wpływają na życie każdego mieszkańca kraju, firmy przemysłowe i handlowe, związki zawodowe i różne organizacje. Prawa uchwalone przez Kongres, Legislatury stanowe, rady powiatowe i miejskie regulują nasze życie społeczne i osobiste, ustalają normy pracy, sięgają do życia rodzinnego i rozrywek.

Politycy decydują o tym, jakie mamy warunki mieszkaniowe, pracy i rozrywki, o swobodach i zakazach, o budowie dróg i wysokości zapożymog opieki społecznej. Rolę polityków doceniają już w starożytności, a wielki myśliciel katolicki św. Tomasz z Akwinu stawiał ich na drugim miejscu po duchowieństwie w hierarchii zawodów i warstw społecznych.

Doniosła rola, jaką spełniają politycy jest powodem nacisków na nich różnych grup społecznych i zawodowych. Nacisk ten jest silny na wszystkich szczeblach i b. często lokalni politycy nie mogą pogodzić sprzecznych żądań różnych grup, umywiają ręce i podrzucają kontrolę weryfikacji sprawę stanowi, a ten z kolei rządowi federalnemu.

Na odcinku stanowym nacisk na polityków jest większy niż na odcinku lokalnym. Stan ustanawia podatki i przepisy wyborcze, uchwała prawa cywilne, kryminalne, handlowe itd. Reguluje banki, udziela koncesji dla firm przemysłowych i handlowych. Jemu podlega szkolnictwo, sądownictwo, więzienia i szpitale. Stan buduje drogi i ustala statuty dla samorządów lokalnych. Nasze codzienne życie w większym stopniu zależy od stanu niż od rządu federalnego, choć rola tego ostatniego stale wzrasta.

Gdyby każdy stan, powiat i miasto mogło podolać swoim (ciąg dalszy na str. 2ej)

O Ochronę Główn Państw Na 25-tej Rocznic N.Z.

Sen Clemente, (UPI) -- Prezydent Nixon zwrócił się do Kongresu z prośbą o uchwaleńie wydatku \$1,650,000 na kosztach ochrony głów państw i innych dygnitarzy, jacy jadą z całego świata do New Yorku, na 25-tą rocznicę powstania Organizacji Narodów Zjednoczonych. Rocznic 25-ta powstania Narodów Zjednoczonych przypada na dzień 15-go września, ale specjalnie celebrowana będzie w dniach 23 i 24 października. Spodziewane jest, że przy tej okazji prezydent Nixon spotka się z sowieckim premierem Aleksiejem Breżniewem.

Stwierdził Wczoraj Prez. Nixon

Na Bankiecie Na Cześć Ordaza Wobec 600 Gości

Coronado, Kalifornia. (UPI) — Wczoraj na wspaniałym bankiecie na cześć Prezydenta Meksyku Gustavo Diaz Ordaza, w Coronado, w Kalifornii, wobec 600 wybitnych gości z obu krajów, prez. Nixon stwierdził, że między "Stanami Zjednoczonymi i Meksykiem istnieje obecnie przyjaźń bez precedensu".

Prezydent Nixon nazwał prezydenta Diaz Ordaza "głównym architektem solidarności zachodniej półkuli".

Podczas obśniewającego bankietu państwowego na cześć Prezydenta Meksyku w sali hotelu z 19-go wieku, w miejscowości kuracyjnej nad brzegiem Pacyfiku, na północ od granicy meksykańsko-amerykańskiej, prez. Nixon powiedział wobec 600 wybitnych gości, że 6 lat urzędowania Ordaza na stanowisku Prezydenta Meksyku było świadkiem "może największego w historii naszych obu krajów postępu wygładzenia naszych wspólnych problemów".

Prezydent Ordaz w odpowiedzi na te piękne i pochwalne słowa prez. Nixona, mówił raczej powściągliwie i filozoficznie o potrzebie kroczenia w parze bogactwa i sprawiedliwości.

Wszystkie narody powinny wykazać aspiracje do rozwoju takiego systemu, który włączyłby bogactwo w służbę dla człowieka, a nie człowieka w służbę dla bogactwa".

Właśnie do tego potrzebujemy politycznej demokracji, ekonomicznej demokracji — czyli parafrazując słynną mowę prez. Lincoln'a w Gettysburgu — potrzebna jest "ekonomiczna ludu, przez lud i dla ludu" — mówił prez. Ordaz.

W świątce prez. Ordaza było około 50 członków Rządu i innych dygnitarzy meksykańskich. W ciągu dwóch szybkich spotkań, czyli w ciągu 2-ch tygodni, prezydenci Meksyku i Stanów Zjednoczonych rozmawiali z sobą przez 13 godzin.

Dwa takie szybkie spotkania są bez precedensu. Ale to stało się tylko dlatego, bo "przyjaźń amerykańsko-meksykańska jest dzisiaj "bez precedensu" — powiedział prez. Nixon.

Koleje Żądają Podwyżki Za Przewóz Towarów

Washington, (UPI) - Główne kompanie kolejowe w kraju zwróciły się z prośbą do Międzyszanowej Komisji Handlowej o zezwolenie na podwyżkę o 15 procent taryfy za przewóz towarów. — Koleje przewożą w kraju w obrocie międzyszanowym 80 procent towarów. W razie uzyskania zgody na taką podwyżkę zarobek kompanii kolejowych wzrośnie o 1,6 biliona rocznie.

Pocztowcy Dostaną Podwyżkę Pensji

Washington, (UPI) — W związku z uchwaloną w ubiegłym tygodniu ustawą o reformie Poczty, około 750,000 pracowników pocztowych w kraju dostanie 8 procent podwyżki miesięcznej pensji, a nadto każdy z nich dostanie po 208 "wyrównania". Według nowego prawa o Poczcie, przeciętnie pracownicy pocztowi zarabiają od \$7,800 do \$8,424, czyli więcej o \$624, jak było dotąd.

Żeglarz Nixon Steruje Wprost w Burzę



Hiszpania Buduje Statki Dla ZSRR

Madryt, (UPI) — Kierownik sowieckiego urzędu morskigo — Wiktor Dyrtenko oświadczył, że jest możliwe zamówienie przez Sowiety w stoczniach hiszpańskich statków m. in. kontenerów i lodolamaczy. Hiszpania nie utrzymuje ze Związkiem Sowieckim stosunków dyplomatycznych, ale zgodziła się na otwarcie w Madrycie sowieckiego urzędu morskigo, bo coraz więcej sowieckich statków, głównie rybackich, zawija do portów hiszpańskich zwłaszcza na Wyspach Kanaryjskich.

Ostatnio Wiktor Dyrtenko odwiedził północne stocznie hiszpańskie i przygotował sprawozdanie dla rządu sowieckiego o ich możliwościach produkcyjnych.

90 Dzieci Utonęło

New Delhi, Indie. (UPI) — Ponad 100 osób, w tym 90 dzieci zginęło w katastrofie promu na rzece Krishna. Prom przewoził dzieci na festiwal do świątyni, która znajdowała się na wyspie pośrodku rzeki.

Katastrofę przewrócenia się promu spowodowały dzieci, które, bawiąc się, wszystkie zgromadziły się po jednej stronie statku. Z 92 dzieci, tylko dwoje uratowało się.

Wybór Królowej Nudystów Świata

Freelton, Ontario (UPI) — W najbliższą niedzielę odbędzie się w Freelton, Ontario, Kanada, wybór królowej nudystów świata. Zjadą się kandydatki do tego tytułu z 5 kontynentów. Ceremoniał wyboru będzie dosyć dziwny. Najpierw kandydatki do tego tytułu przeddefilują ulicami Freelton w strojach spacerowych.

Przed jury panny pokażą się nago w obecności 2,000 nudystów, jacy będą się przyglądali wyborowi.

W konkursie wezmą udział panny - nudystki z U.S., Kanady, Egiptu, Filipin, Anglii, Niemiec, Szkocji, Indii i Malizji. Królowa dostanie trofeum, piękne stroje i bilet lotniczy na wyspy Bohama.

Trudności Programu "Hard-Cores"

Washington, (UPI) — Program zatrudnienia osób niewykwalifikowanych, ułomnych i innych, którym trudno pracować, (hard-core) będący dumą programu zatrudnienia Administracji prez. Nixona, ma duże trudności i swój bilans na półroczu 1970 zamknął brakiem zajęć dla zgłoszonych 80,000 "hard-cores".

Ogółem programem zatrudnienia "hard-cores" było objętych na rok 1970 — 338,000 osób. Z tego zatrudnionych zostało w pierwszym półroczu 1970 258,000 osób. W tym pierwszym półroczu 28,000 przeszło przeszkolenie zawodowe i spodziewane jest, że wjadą oni do różnych prac w przemyśle.

Program zatrudnienia "hard-cores" startował w 1968 roku. W planie jest, żeby w 1971 roku tym programem objąć 614,000 "hard-cores".

Najlepiej był wykonany program zatrudnienia "hard-cores" w drugim roku jego istnienia, to jest od 1 lipca 1968 do 30 czerwca, 1969. Na dzień 1 lipca 1969 było włączonych do pracy — 213,000 "hard-cores", a 109,000 zostało objętych programem włączenia na przyszły rok. Ludzie ci znaleźli pracę w przemyśle i handlu w 125 wielkich miastach.

Sukces Rakiet Antyrakietowej

Washington, (DP) — Pentagon ogłosił wyniki próby antyrakietowego systemu obrony — "Saweguard" przeprowadzone na Pacyfiku. Próba przyniosła całkowity sukces: rakietą antyrakietową "Spartan", wystrzeloną z Atołu Kwajalein zniszczyła rakietę międzykontynentalną (ICM — "Minuteman"), symulującą napastnika, wystrzeloną z odległości 6,000 km bazy w Kalifornii.

Zniszczenie nastąpiło poza atmosferą ziemską.

Falowe Ataki Komunistów Nowa Operacja Sajgońskich Wojsk w Kambodży

Phnom Penh, Sajgon (UPI) — Dziś w nocy wojska komunistyczne falowymi atakami natarły na miasto Srang, leżące 20 mil na południe od stolicy, Srang, 3 miesiące temu, było już terenem zaciekłych walk z komunistami i zostało bardzo zniszczone. Wojska Kambodży wezwały na pomoc lotnictwo. Po odpierciu ataku, na przedpolu znalaziono ciała 20-cia zabitych nieprzyjaciół. Ilość rannych komunistów oraz tych, których ciała zabrał ze sobą wycofujący się nieprzyjaciół — nie jest znana. Własne straty wyniosły 2 zabitych żołnierzy.

Nowe walki wybuchły w pobliżu miejscowości Tram Khnar, leżącej w odległości 2 mil od wczoraj odbitego przez wojska Kambodży miasta Srang. Pociski 22 milimetrowych moździerzy oraz 75 milimetrowych dział spadały gęsto na Tram Khnar.

W czasie wczorajszych walk o Srang zostało zabitych 6 żołnierzy Kambodży, a dalszych 42 — rannych.

Grupa 1,000 żołnierzy Południowego Wietnamu przekroczyła granicę Kambodży, rozpoczynając nową operację, w delcie rzeki Mekong, 53 mile od Sajgonu. W pierwszym dniu walki komuniści stracili 11 zabitych. Straty własne wyniosły 1 zabity i 4 rannych. Obecnie na terenie Kambodży znajduje się 17,000 żołnierzy Południowego Wietnamu.

47 Ofiar Powodzi

Manila, Filipiny, (UPI) Do 47 osób wzrosła ilość ofiar katastrofalnego deszczu, który przez 5 dni bez przerwy padał na Filipinach, po znalezieniu ciała 6-osobowej rodziny.

Od poniedziałku spadło na okolice Manili 32 cale deszczu. Ulicami Manili płyną rwące potoki.

Temperatura

New York, (UPI) — Najwyższa temperatura w naszym kraju była wczoraj — 105 stopni w Imperial, Kalifornia.

zaś wyniosła 38 stopni w Atamamosa, Colorado.

Wydalenie z Węgier Korespondenta BBC

Wiedeń (DP) — George Mikes, węgierskiego pochodzenia autor wielu popularnych w Anglii książek satyrycznych, został usunięty z Węgier przez władze komunistyczne. Mikes z zespołem telewizyjnym BBC nakręcał na Węgrzech film pt. "Jedna para oczu". — Zespół BBC, choć nie otrzymał nakazu opuszczenia Węgier, wyjechał wraz z Mikesem w protestie przeciw akcji komunistów.

Nie podano dokładnego powodu wydalenia Mikesa, dając mu ogólnie do zrozumienia, że nakręcał swój film w strefie zakazanej dla zagranicznych reporterów.

Mikes 3-krotnie po wojnie odwiedzał swój kraj rodzinny. Po raz pierwszy w roku 1948, następnie w r. 1956, kiedy filmował dla BBC powstanie węgierskie i wreszcie w r. 1964.

Jutro Wybory Prezydenta w Chile

Santiago Chile, (UPI) — Jutro odbędzie się w Chile, w Pld. Ameryce, wybory Prezydenta. Zaciekawienie świata tymi wyborami jest dlatego duże, bo poraż pierwszy może w demokratycznych wyborach i w kraju katolickim marksista być wybrany prezydentem.

W wyborach weźmie udział 3,5 miliona głosujących.

Do walki o stanowisko Prezydenta Chile stanęło 3-ch kandydatów:

- 1) Dr Salvador Allende, 62-letni socjalista, — popierany przez komunistów, który rzucił hasło nacjonalizacji przemysłu, a głównie inwestycji amerykańskich w Chile.
- 2) Jorge Alessandri, 74-letni były Prezydent, niezależny prawicowiec, zwolennik wolnej przedsiębiorczości i zagranicznych inwestycji.
- 3) Radomiro Tomić, 56-letni członek Partii Ludowo-Chrześcijańskiej - Demokratycznej, który przyrzekł wyborcom reformy społeczne, zapoczątkowane przez obecnego prezydenta Eduardo Frei, który go popiera.

Nikt nie przypuszcza, żeby którykolwiek z tych kandydatów dostał absolutną większość głosów, to znaczy 51 procent. Wobec tego dwóch kandydatów, którzy dostaną największą ilość głosów, stanie do wyborów przed parlamentem, ale parlament zwykle respektuje największą ilość głosów rzuconych na kandydata.

Próba Porwania Pani Onassis?

Londyn, (UPI) — Inżynier, elektronik, J. W. Humphrys, lat 57, stanął dziś przed sądem oskarżony o wysłanie listu z groźbą porwania względnie zamordowania pani Onasis, byłej Jacqueline Kennedy, jeżeli nie otrzyma okupu w wysokości \$3 milionów. Sprawa została skierowana do uzupełnienia śledztwa i zostanie wznowiona w przyszły wtorek.

Zrabowano Obraz Picassa Wartości \$222,000

Caracas, (UPI) — Obraz słynnego Pablo Picassa, namalowany 30 lat temu, a przedstawiający francuską scenę uliczną, został skradziony przez rabusia z mieszkania prywatnego kolekcjonera w Caracas, stolicy Wenezueli.

Stało się to w mieszkaniu wdowy Sanchez de Correa, obraz był własnością jej szwagra, hiszpańskiego malarza — Antonio Correa, który nabył ten obraz 20 lat temu.

Jeżeli Egipt Nie Wycofa Rakiet

ZSRR Dał Nasserowi 400 Rakiet Oraz Obiecał 150 Migów

Srodkowy Wschód, Washington, Londyn (UPI) — Izrael dał wczoraj wyraźnie do zrozumienia, że — jeżeli US nie zmuszą Egiptu do wycofania z linii kanału Sueskiego sowieckich rakiet, zainstalowanych tam w czasie zawieszenia broni — wznowi akcję zbrojną przeciw Arabom. Washington po raz pierwszy oficjalnie oskarżył Egipt i Sowiety o złamanie zasad zawieszenia broni. Jednakże w oświadczeniu swym ograniczył się tylko do żądania zaprzestania dalszych wypadków łamania rozejmu, nie domagając się wycofania rakiet jak tego pragnąłby Izrael. Należy się spodziewać, że Izrael nie zgodzi się na wznowienie rozmów pokojowych, dopóki Egipt nie wycofa rakiet, przesuniętych na linię Kanału Sueskiego w czasie trwania rozejmu. W Londynie Międzynarodowy Instytut Studiów Strategicznych podał do wiadomości, że Egipt otrzymał z Sowieców 400 nowoczesnych rakiet przeciwlotniczych SAM 3 i 45 instalacji wyrzutni tych rakiet. Ponadto Kreml obiecał Nasserowi przesłanie 150 nowoczesnych Migów 21.

Izraelski minister spraw wojskowych, Mosze Dayan, przemawiając bezpośrednio do tajnym posiedzeniu gabinetu, stwierdził, że Egipt złamał zarówno warunki obecnego zawieszenia broni, jak i poprzednio obowiązującego wojenskowego rozejmu. Izrael może być stroną w porozumieniu jedynie na wzajemnych równych warunkach — mówił Dayan. Dalej zaś stwierdził, że przesunięcie rakiet jest równoznaczne z walką.

W Washingtonie uważają, że — po złożonym przez US oskarżeniu Egiptu i Sowieców o łamanie warunków zawieszenia broni — obecnie Izrael winien wyrazić zgodę na dalsze prowadzenie rozmów pokojowych pod auspicjami NZ. Izrael twierdzi że samo

(ciąg dalszy na str. 6-iej)

Smutne "Święto Pracy" w Ocenie Prez. Meany

Washington, (UPI) — Prezes AFL-CIO George Meany w swym dorocznym orędziu na "Święto Pracy", stwierdził, że w tym roku na Święto Pracy robotnik amerykański nie będzie miał wiele powodów do radości, bo wiele kłopotów nawiedziło jego rodzinę, gdyż stale rosnące ceny sprawiły, iż robotnik nie może związać koniec z końcem, żeby rodzinę utrzymać.

Robotnicy odczuwają zatem wielki zawód, gdyż wartość robotnika spada na rynku pracy i to bez winy robotnika.

Robotnik, który ma rodzinę do utrzymania, dzieci do wykształcenia i rachunki do płacenia, znalazł się obecnie w wielkim kłopotcie.

Jedyną jego pociechą jest fakt, że nie tylko on, ale większość Amerykanów cierpi różne braki z powodu inflacji, najgorzej w ciągu ostatnich 20 lat, która jest zawiniona przez złe zaplanowaną politykę i akcję Administracji prez. Nixona — powiedział prez. Meany.

Oprócz robotników, ludzie biedni, emeryci i mali byźniści zostali także mocno uderzeni przez inflację i towarzyszącą jej recesję.

"Święto Pracy" 1970 roku jest dniem wielkiej niepewności i niepokoju dla mas ludności amerykańskiej, tak dla robotników, jak też innych zawodów — twierdzi prezes Meany.

Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

Korespondenci: Eugenia i Jerzy Stolarczyk

9421 Alexander Rd., Cleveland 44125, Tel. 641-7528 Area Code 216

Od Redakcji:— Pod uwagę Gmin i Grup ZNP, Towarzystw i Klubów — uprasza się wszelkie zawiadomienia i wiadomości do Kroniki z Cleveland i okolicy nadsyłać wprost do korespondentów Dziennika Związkowego—pp. E. J. Stolarczyk pod wyżej podany adres.

Wizyta Naczelnego Organizatora ZNP — Józefa Foszcza

W sobotę 29-go sierpnia w Domu Gminy 6 ZNP odbyło się zebranie organizatorów i sekretarzy finansowych Okręgu 9 ZNP.

Licznie zebranych miejscowych i pozamiejscowych działaczy związkowych powitał kom. Aleks. A. Kopczyński, oddając głos naczelnemu organizatorowi ZNP Józefowi Foszczowi. Organizator Foszcz w imieniu własnym i prezesa Alojzego Mazewskiego powitał wszystkich zebranych i przystąpił do omawiania celu tego spotkania.

Rozwój jest najżywniejszą sprawą każdej organizacji. Rok Jubileuszowy 90-cio lecie Związku Narodowego Polskiego, stawia przed nami specjalne zadania i zmusza do spotęgowania wysiłków by nie tylko wypełnić ale przewyższyć wyznaczoną kwotę zapisania 12-tu tysięcy nowych członków. Dla lepszego zorientowania organizator Foszcz porządkował specjalne zestawienia prac rozwojowych poszczególnych Gmin Okr. 9-go za bieżący rok. Zwrócił uwagę na ustanowione przez Zarząd Główny nowe bardzo atrakcyjne premie za zapisywanie nowych członków.

Była to bardzo korzystna prelekcja. Uczestnicy mogli

zapoznać się z całym wachlarzem bardzo dogodnych nowych ubezpieczeń. Po prelekcji naczelny organizator odpowiadał na pytania, wyjaśniał bardziej skomplikowane sprawy ubezpieczeniowe i zachęcał do lepszej,

wydajniejszej pracy dla Związku i dla Polonii.

Po części oficjalnej odbyła się część towarzyska przy kawie, kanapkach i ciastkach, która upłynęła na miłej i serdecznej pogawędce.

Przygotowaniem poczęstunku zajęły się panie z Gminy 6-tej pod przewodnictwem wiceprezesa p. Wandy Hujarskiej.

Z Posiedzenia Wydziału Kobiet Okręgu 9 ZNP

Posiedzenie Wydziału Kobiet Okr. 9 ZNP odbyło się w niedzielę 30 sierpnia w Domu Gminy 6. Zebranie przeprowadziła komisarzka Marianna Gołembiewska. Omawiano cały szereg spraw organizacyjnych wśród których dominowało zagadnienie pracy młodzieżowej, rozwojowej i imprez. W tej chwili Komitet Imprez, a wraz z nim niemal cały wydział kobiet, przygotowuje się do urzędnictwa dwóch dochodowych kiosków w dniach 9 i 10 października w Parmatown Shopping Center.

Organizatorzy tej narodowościowej imprezy przygotowują nagrody za najbardziej atrakcyjny kiosk. Ambicją naszych pań jest zdobyć pierwszego miejsca. W związku z tym jest wiele pracy, bo chodzi nie tylko o zarobienie pieniędzy, ale i o atrakcyj-

ność stoiska, a to wymaga już dobrej organizacji, pomysłów i smaku artystycznego. Przewodnicząca imprez p. Helena Kopczyńska zadowolona jest z dotychczasowej współpracy i zachęca inne panie do pomocy.

Po przeczytaniu korespondencji zakupiono bilety na bankiet 90-cio lecia ZNP Gminy 6-tej i 88-mej ZNP i ogłoszenia do pamiętników.

Zakupiono również jeden bilet dla komisarki na doroczną imprezę Nationalities Service Center, podczas której honorowani są wybitni obywatele.

Uchwalono \$15.00 na ogłoszenie do specjalnego wydania "Dziennika Związkowego", które ukaże się 10-go października z okazji 90-cio lecia ZNP.

Po zakończeniu zebrania odbyła się część towarzyska przy kawie i ciastkach. Przew. imprez p. Kopczyńska zrobiła paniom miłą niespodziankę. Przyniosła kilka atrakcyjnych nagród własnej roboty, które były rozlosowane wśród obecnych pań. Kto nie był niech żałuje.

W tym miejscu trzeba przyklasnąć paniom, które przyjechały na posiedzenie z Akron — pani Czaroszevska z córką — oraz z Bridgeport pani Zapotoczna.

Następne posiedzenie Wydziału Kobiet Okr. 9 ZNP odbędzie się w niedzielę 29-go listopada b.r.

Posiedzenie Grupy 548 ZNP

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Gr. 548 ZNP, Sokół Polski i Rozwój, odbędzie się w niedzielę, 6-go września o godz. 1ej po południu w domu Gm. 6 przy Fullerton.

Prezesa Franciszka Stachowicz powrócił z Polski i weźmie udział w posiedzeniu, dzieląc się ze wszystkimi przyjaciółmi swoimi wrażeniami. Wszyscy członkowie i członkinie proszeni są o przybycie. — Fr. Stachowicz, prez.; Michał Szymczyk, sekr. fin.

Wycieczka Zjedn. Polaków Amer.

Zjednoczenie Polaków w Ameryce urządza wycieczkę do wschodnich Stanów dnia 14 września. Wycieczkę poprowadzi wiceprezesa Władysława Osika. Zainteresowani otrzymają szczegółowe informacje w biurze Zjednoczenia lub bezpośrednio u pani Osika, dzwoniąc na numer 921-8710.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu, polskiego, do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jedynym jego wolnym głosem.

32 Sejm Związku Polaków

W dniach od 6-go do 9-go września w Cleveland, w Cleveland odbędzie się 32-gi Sejm bratniej organizacji — Związku Polaków, której przewodzą prezes Bernard Michalski. Funkcję przewodniczącego Komitetu Przedsejmowego pełni Czesław Heliński. — Oprócz miejscowych delegatów w Sejmie weźmie udział liczna grupa delegatów z innych stanów. W obradach sejmowych będzie wyłoniony nowy Zarząd Centralny Związku Polaków.

Komitet Przedsejmowy urządzi również Wielki Bankiet Bal w niedzielę, 6-go

września, o godzinie 6-iej wieczorem w domu Związku Polaków, pnr. 6968 Broadway. Program Bankietu zagai wiceprezes Związku, Andrzej Baracz, który na przewodniczącego wieczoru powoła przew. Komitetu Bankietu Bolesława Tańskiego.

Krótko przemówią burmistrz Cleveland Stokes i kongresman 20 dystryktu. Zyczenia złożą reprezentanci lokalnych organizacji, po czym odczytana zostanie krótka historia Związku Polaków, który w tym roku obchodzi również 75-lecie swego istnienia.

Teatr z Warszawy Przyjeżdża Do Chicago

Z Wyśmienitą Komedią Zapolskiej "Skiz" Oraz Czwórką Asów Polskiego Teatru



BARBARA SOLTYSIK i ANTONINA GORDON-GORECKA — dwie, wybitne polskie aktorki, w jednej ze scen komedii Gabrieli Zapolskiej "SKIZ" czyli "GRA MAŁŻEŃSKA"

Prasa polonijna od dłuższego czasu domaga się sprowadzenia z Polski "prawdziwego" dobrego teatru, a nie tylko składanki typu estradowego. Obecnie impresario pan HENRYK MICHAŁSKI spełnia to życzenie Polonii i sprowadza do Ameryki jeden z najlepszych teatrów, a mianowicie TEATR WSPÓŁCZESNY z Warszawy i to ze znakomitą obsadą czołwki najlepszych asów polskiego teatru.

Z bogatego repertuaru polskich sztuk współczesnych p. Michałski wybrał niesmiertelną komedię GABRIELI ZAPOLSKIEJ "SKIZ", czyli "GRA MAŁŻEŃSKA". Po premierze SKIZA w TEATRZE WSPÓŁCZESNYM w Warszawie tamtejsi recenzenci pisali, że jest to KOMEDIA STULECIA, która w ciągu 60 lat, od napisania, nie straciła na aktualności, a jej dowcip sytuacji i słowny bardziej jeszcze śmieszny i bawi widownię niż to miało miejsce kilkadziesiąt lat temu. Zapolska wyprzedziła swą epokę. Jej sztuki MORAŁOŚĆ PANI DULSKIEJ czy też SKIZ stają się obecnie jeszcze bardziej aktualne niż to

miało miejsce dawniej.

"Ona", która kocha się w mężu tamtej i "ON", który kokietuje żonę tamtego, już nie trójkąt lecz czworokąt małżeński — czy to nie zagadnienia i dziś aktualne? Albo mądra doświadczona i piękna kobieta, która zrecza gra i kokieteria potrafi utrzymać przy sobie "podskakującego" starszego lowelasa — czyż nie jest podobna do wielu dzisiejszych kobiet, w metodzie postępowania i oddziaływania na mężczyzn?

TEATR WSPÓŁCZESNY z WARSZAWY przyjeżdża ze SKIZEM w świetnej obsadzie. Nareszcie nasze Panie będą mogły zobaczyć "au naturel", wybitnie przystojnego ANDRZEJA ŁAPICKIEGO, wielokrotnie zdobywcę nagród złotej i srebrnej maski, bożyszcze dziewcząt i pięknych kobiet w Polsce.

Drugim asen artystycznym zespołu warszawskiego teatru jest TADEUSZ ŁOMNICKI, filmowy Pan Wołodyjowski, który w tym roku zdobył złotą maskę, dla najpopularniejszego aktora telewizyjnego w Polsce. Na ŁOMNICKIEGO padło ponad 100,000 głosów polskich widzów.

Rolę mądrej i pięknej kobiety w balzakovskim wieku gra ANTONINA GORDON-GORECKA — jedna z najlepszych i najpopularniejszych aktorek teatru, filmu i polskiej telewizji.

Uroczą, niedoświadczoną i młodą meżatkę, która zakochuje się w wytrawnym, lecz starszym "don juanie" gra BARBARA SOLTYSIK, jedna z najlepszych i najbardziej utalentowanych polskich aktorek.

Amerykańska Polonia winna wyznać, że jej zainteresowania kulturalne Polska nie dotyczy tylko przedstawień estradowych, lecz i sztuki na wysokim poziomie. Wszakże o ile ta sztuka nie tylko każe myśleć, lecz również potrafi świetnie bawić. Wiew... ogólne rande-vous Amerykańskiej Polonii na świetnym przedstawieniu TEATRU WSPÓŁCZESNEGO z WARSZAWY.

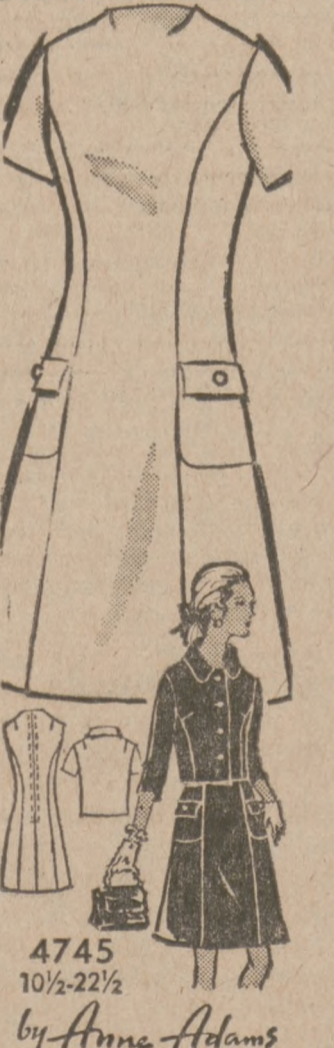
TEATR WSPÓŁCZESNY z WARSZAWY wystąpi w Chicago, w Aud. Św. TRÓJCY, w sobotę, dnia 3-go października, o 5 i 8:15 wiecz., oraz w niedzielę, 4 października, o 2:30 i 7 wiecz.

Kto chce otrzymać dobre miejsce: może nabyć bilety w przedsprzedaży w następujących punktach: WARSZAWA, 820 N. Ashland; ORBIT TRAVEL, 3322 N. Pulaski; POL-CENTER, 1250 Milwaukee; BETTER Hm. Made SAUSAGE, 4939 S. Ashland; BALTIC TRAVEL, 1246 Milwaukee. (R.M.)

Egipt i Moskwa Pogwałcili Rozejm Na Bliskim Wschodzie

Washington (UP)—Rzecznik Białego Domu ujawnił, że Prezydent przedyskutował w ubiegły wtorek wraz ze swymi doradcami dyplomatycznymi i wojskowymi posiadane dowody, że Egipt i Związek Radziecki pogwałcili układ o rozejmie na Środkowym Wschodzie. Wojska egipskie z pomocą Rosjan przesunęły stanowiska rakiet przeciwko rakietom na tereny objęte układem o rozejmie na zachodniej stronie Nilu. Przeniesienie tych stanowisk dokonano w nocy z 7 na 8 sierpnia, czyli na początku obowiązywania rozejmu.

Fall "Must" PRINTED PATTERN



4745 10 1/2-22 1/2 by Anne Adams

You can go, go, go all fall and winter in this dynamic duo that pairs a sleek, pocketed skimmer with the new, brief jacket. Fine for blends!

Printed Pattern 4745: NEW Half Sizes 10 1/2, 12 1/2, 14 1/2, 16 1/2, 18 1/2, 20 1/2, 22 1/2. Size 14 1/2 (bust 37) Twenty 2 1/2 yds. 54-in.

SEVENTY FIVE CENTS — for each pattern; add 25 cents for each Pattern for Air Mail and Special Handling.

Send to Anne Adams c/o POLISH DAILY ZGODA, 10 Pattern Dept., 243 West 17th Street, New York, N. Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, with ZIP, Size and STYLE NUMBER.

Nowy Adres Centrali Ziół Zakonnika: 2924 Milwaukee Ave.

Znana i ceniona w szerokiach kregach Polska Centrala ZIOŁ ZAKONNIKA została przeniesiona do większego, nowego lokalu. Wszystkich, których interesuje leczenie naturalnymi środkami prosimy zapisać ten nowy adres: "ZIOŁ ZAKONNIKA", 2924 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618. — Sprawną i fachową obsługę, zawsze świeże i najlepsze herbaty oraz tabletki ziołowe na różne dolegliwości — oto dlaczego Ziół Zakonnika cieszą się takim powodzeniem w całej Ameryce. Każdy czytelnik, który zwróci się listownie do tej polskiej Centrali otrzyma bezpłatnie broszurkę p.t. "Jak Używać Ziola". (R.M.)

Z Dnia

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

zadaniom, rola rządu federalnego ograniczyła by się do prowadzenia polityki zagranicznej, utrzymania sił zbrojnych, pobierania cel i regulowania komunikacji między stanami. Tak jednak nie jest. Granice stanów, powiatów i miast są niewidoczne. Przewozi się przez nie miliony ton towarów. Przelatują je przestępcy, zanieczyszczone powietrze i wody. Wszystko to razem wymaga interwencji czynnika nadrzędnego, jakim jest rząd federalny.

W ciągu 180 lat rząd federalny z małej instytucji rozrósł się w giganta, który wymyka się spod ludzkiej kontroli. Na początku, dla niektórych departamentów rządu federalnego wystarczył jeden lub dwa pokoje. Obecnie każdy posiada olbrzymie gmachy w Washingtonie i oddziały w większych metropoliach kraju. Zakres działania różnych agencji rządu często się zalebia. Każda dba o swoje sprawy i broni swego istnienia. Raz utworzona agencja nigdy nie znikła z listy budżetu, nawet gdy spełniła swoje zadania. Jej urzędnicy znajdują inne. B. gub. N. Carolina Terry Sanford przekonał się ze zdziwieniem, że rodzina w jednym z mniejszych miast stanu przez dwa lata otrzymywała pomoc od 16 różnych agencji federalnych. Każda z nich kieruje się innym regulaminem i naczej podchodzi do tego samego zagadnienia.

B. wielu ludzi, może nawet większość, odnosi się z pogardą do polityki i polityków. Nic to nie pomoże. Politycy regulują nasze życie i jeżeli chcemy mieć jakiś wpływ na nich — musimy interesować się polityką i głosować w dniu wyborów.

J. I. Kraszewski

DWIE KRÓLOWE

102 (Ciąg Dalszy)

— Przynoszę w. kr. mości — odezwał się na wstępie — pozdrowienia najczulsze, ale zarazem wyrzuty i wymówki — których zataić nie mogę. Kazano mi nastawać na to, aby w. kr. miść jako córka potężnego monarchy, synowica cesarza, rzuciła tę dziecinną nieśmiałość, to posłuszeństwo niewolnicze, które ją tu niewolnicą czyni.

Elżbieta — wzrokiem go błagać się zdawając, milcząca. Marsupin mówił dalej, coraz się bardziej ożywiając.

— Królowa Bona korzysta z nieśmiałości waszej, rozkazuje dlatego, że słuchacie, ale nie będzie mogła nic uczynić, gdy objawicie otwarcie wolę waszą, a z pewnością król Zygmunt ją poprze. Dlaczegoż-byś w. kr. mość nie jechała za mężem, jeśli sobie życzyysz tego?

Zawahała się nieco Elżbieta i rzekła nieśmiało:

— Dlatego, że nie wiem, czy to jest życzeniem króla, pana mego, a jemu się sprzeciwić nie chcę.

Marsupin odparł żywo: — Król August z pewnościąby tego nie miał za złe, owszem. Co się tyczy starej królowej, to się uczuwała posłuszeństwem. Wiem o tem, że nawet sługi wasze więcej Bony, niż was słuchają.

Uśmiechnęła się królowa obojętnie. — Cierpliwością i łagodnością wiele też dokazać można — rzekła cicho.

— Nie ze wszystkimi — przewał Marsupin — nadewszystko nie z królową Boną! Idzie tu o godność waszą, o cześć rodziny; nie można się tak dać deptać, upokarzać, i w Bonie jeszcze coraz zuchwalsze tą uległością obudzać zachcianki.

Elżbieta, jakby się lękała, aby rozmowy nie podsłuchiowano, dawała mu znaki; Marsupin wcale na to nie zważał — jakby jej nie rozumiał. Owszem, unosił się coraz mocniej, otwarcie mówiąc przeciw Bonie, co zdawało się mieszać i onieśmielać Elżbietę.

Rozmowa cała w ten sposób prowadzona, chociaż się Marsupin wysilał na to, aby natchnęła męstwem i przekonała młodą panią, że zmienił była powinna postępowanie, na młodej, bojaźliwej, słabej na pozór Elżbiecie bardzo małe uczyniła wrażenie.

— Zostawcież mi też coś własnej woli — rzekła. Może to nie jest chwila, w którejbym mogła wystąpić i powinna. Marsupin czuł, iż nie chciał się przed nim otwarcie wynurzyć, usiłował wydobyc z niej wyznanie jakiegoś, zwierzenia się i zdziwił nadzwyczajnie, w istocie tej tak bojaźliwej i wątpliwej znajdując opór, łagodny wprowadzić, ale niewyciężony.

Im Elżbieta mocniej przy nim obstawała, tem Włoch upierał się silniej, chcąc ją nawrócić — nadaremnie.

Nadeszła wśród tych rozpraw Holzelinówna, która potakiwała Marsupinowi i chciała mu przyjść w pomoc, lecz i ona nie potrafiła zmienić usposobienia wychowawcy. Naostatek Elżbieta odezwała się łagodnie:

— Idzie mi o zdobycie serca małżonka a pana mego, nie o chwilowe zwycięstwo nad królową jejmością. Dlatego pozwólcie, abym naprzód uniknęła tego wszystkiego, co może króla Augusta podrażnić. Wiedcie, jak jest przywiązany do matki.

— To nie przywiązanie syna — wybuchnął Marsupin — to są niegodziwe czary i urok, które ta kobieta rzuciła na starego i młodego. Ale trwać one nie mogą. Król młody wyzwolony otrząśnie się z tego zdrętwienia.

Marsupin zaczął ponownie nalegać na to, aby królowa jechała do męża. Elżbieta odpowiedziała, że musi czekać, aż August tego zażąda, a "jest pewną, iż to nastąpi.

Czy Marsupin pochwylił tę pewność, z którą się wygadała Elżbieta, trudno się było domyśleć, lecz Holzelinówna posłyszała o tem zdumiona, a znając swą panią, nie wzięła tego za próżną przechwałkę.

Wedle postanowienia swego, Marsupin, wiedząc, iż długi jego pobyt u królowej Elżbiety do najwyższego stopnia zniecierpliwili Bonę, uмышленie się kilka godzin siedział, zwlekał, a gdy w końcu zmuszony był ją opuścić, jeszcze na odchodem nalegania ponowił.

Bystry i przenikający Włoch, tym razem wobec pełnej prostoty młodej królowej znalazł się w tem niepojętem dla siebie i upokarzającym położeniu, że odchodząc — wyznać musiał, iż jej nie rozumiał.

Jak go witała, tak pożegnała uśmiechem jasnym, podając białą rączkę do pocałowania i upewniając go, że da Bóg, wszystko szczęśliwie się ułoży. Bronia Augusta, nie skarżyła się na nikogo.

Chociaż późno dnia tego było, Bona, chcąc się pozbyć Włocha, byłaby może dała mu posłuchanie, wiedząc, iż miał listy, ale Marsupin, który dla spozagowania i roztłumania się, rad był tu jak najdłużej pozostać, poszedł do biskupa i do dnia następującego odłożył audiencję.

Resztę dnia przesiedział u ks. Samuela, przeszedł się po miasteczku, (przegadał na ustroniu z różnymi ludźmi.

Czekał go nocleg taki sam jak poprzedzający, skutkiem którego febra we dnie zgnębiona, powróciła gwałtowniejsza jeszcze. Pierwszą rzeczą nazajutrz było dreszcze okrutne przemódz gorącym i mocnym napojem, i lekarza się poradzić, ale doktorów królowej Bony Marsupin się obawiał, lekarstw od nich nawet biskup mu przyjąć nie radził, musiał więc poprzestać na jakichś babskich lekach.

Blady, zmęczony, ledwie się na nogach trzymając, bo gorączka wewnętrzna go trawiła, poszedł z listami do Bony. Łatwo było przewidzieć, jak zostanie przyjęty. Królowa wcale nie myślała udawać nawet, iż nienawidzi dań nie ma. Posłuchanie trwało bardzo krótko. Włoch, listy oddając, dołożył do nich nietykły gorące życzenia króla Ferdynanda, ale tądanie jego usilne, aby małżeństwo zostało połączone.

— A cóż to do mnie należy? — ofuknęła królowa. — Król, syn mój, może żonę wezwać, przyjechać do niej, rabić, co mu się podoba. Czynicie mnie odpowiedzialną za niego! To nie moja rzecz!

Odwrociła się pogardliwie, a Włoch dodał: — Cały świat wie o tem, że tu się tylko to dzieje, co w. kr. mość rozkażesz. Dlatego też na nią oczy wszystkie są zwrócone.

Ciąg Dalszy Nastąpi

EUGENIA I JERZY STOLARCZYK
Polski Program Radiowy
Założony w 1927 roku
WXEN
106.5 FM—Cleveland, Ohio
Środa i Piątek, 7:30 wiecz.
Niedziela, 10:30—11:30 rano

„Wodewil Warszawski”

3-Aktowy Dramat Ze Śpiewami i Tańcami w Teatrze Nasza Reduta

„Pani Waleria wdowa z dobrze prosperującym interesem gastronomicznym, ja — kawaler na poważnej rządowej posadzie... znakiem tego prosić można. Pytam czemu nie? Pod czyim skrzydłem będzie Pani w dzień i noc bezpieczniejsza? Przy kim będzie pani miała lepszą opiekę?”

Tymi oto słowami oświadcza się pan posterunkowy przedwojennej Policji Państwowej w mieście Warszawie (Ryszard Krzyżanowski), wybraniec swego serca, pani Walerii Karolkowej (Pelagia Mrozowa), właścicielce kamienicy i mieszczący się w niej knajpki.

„A panna Jadzia to już nie wie mnie nie widzi!” — skarży się Józio — „Złota rączka” (Zygmunt Kossakowski) swej ukochanej pannie Jadzi-kelnerce (Barbara Denys, i tak oto otrzymuje replikę: „Ofiarę w panu widzę! Zresztą popatrz się pan do lustra!” Ale ta sama panna Jadzia promienieje na widok podchorążego-studenta (Bogdan Grad) i oddarza go najśladźszym pocałunkiem.

„A pan nie tańczy — pyta śliczna Janeczka (Ania Turewicz) Lolusia Graboszczaka, kaprala rezerwy (Robert Lewandowski) — bo ja bardzo lubię tańczyć”.

„Z panną Janeczką? — zrywa się pan kapral — Stasiu! Graj dla mnie!” — woła rozochociony, porwijając pannę w ramiona. I cała knajpa aż drży od przytupów rotacyjnych par w takt ognistej polki, jaką z całym polskim temperamentem wygrywa na harmonii ślepy Stasio (Władysław Dargiel).

Tańczy Złutka — aktorka-pieśniarka (Ludmilla Zaremba), i Wiesio (Stefan Wiciak) — aktor, porucznik kawalerii-rezerwista, i

pan posterunkowy z panią Karolkową, i Jadzia z podchorążym. Z pobłażeniem przgląda się roztańczonej parze, a do knajpki wpada warszawski gazeciarz (Jarek Niepomnik) z złowieszcą wiadomością: „Nadzwyczajny dodatek! Straty na granicy! Powszechna mobilizacja!”

Tak się zaczyna, w wielkim skrócie, akt pierwszy „Wodewilu Warszawskiego”, dramatu Edwarda Chudzyńskiego, jaki zobaczymy w sobotę 19 i niedzielę 20 września na scenie auditorium Św. Trójcy, w 20-lecie Teatru Nasza Reduta.

Dalsze dzieje wyżej wymienionych osób, do których dochodzą jeszcze warszawski dozorca — „cieć” Ignacy (Stanisław Bezeg), łączniczka-sanitariuszka (Irena Walik), kapitan W.P. — zrutek z Anglii (Kazimierz Wieciek), telegrafista-redaktor Jur (Leon Bonder) i dzieje całego miasta niewątpliwie walczącego z najeźdźcą — stanowią tło tej, dziś już historycznej, sztuki.

Bolesław Wolski przygotowuje scenę, Jarek Niepomnik prowadzi choreografię, Anatol Kreczko czuwa nad efektami świetlnymi a Józef Zieliński nad dźwiękami. Reżyserko całość przygotowuje Elżbieta Dzielowska-Krzemińska przy wydajnej pomocy Nuni Terleckiej.

Odbędzie się dwa przedstawienia: w sobotę, 19 września, o 7:30 wieczorem i niedzielę, 20 września, o 3 po południu.

Bilety w zwykłych miejscach przedprzedaży. Telefonicznie u przewodniczącego Komitetu 20-lecia, p. Stanisława Rolledera, 775-3635 (pomiędzy 6 a 8 wieczorem).

Pielgrzymka Do West Bend, Iowa Wyrusza Jutro, 5 Września

Zawiadamy wszystkich, ca zapisali się i zakupili bilety na pielgrzymkę Klubu Parafii Osielec Nr. 203, Związku Klubów Małopolskich, do Groty of the Redemption do West Bend, Iowa, że pielgrzymka wyrusza w tę sobotę, dnia 5-go września z pod numeru 5522 So. Damen Ave. o godz. 6ej rano.

Podróż trwać będzie około 8 godzin czasu. Autobus Central West powiezie nas. Centralne ochładzanie sprawi nam przyjemniejszą jazdę. Również ubikacja jest w autobusie.

W tej podróży autobus przystanie 3 razy. Waleczko będzie od zofera. W West Bend, Iowa, spędzimy 2 noce w motelu West Bend, jeden blok od Groty of the Redemption.

Autobus jest już zapełniony. Ale osoby zainteresowane tą pielgrzymką proszone są telefonować HE 4-5213. Bo zdarzają się wypadki, że ktoś nie może jechać w ostatniej minucie, takie zdarzenia mieliśmy trzy w tym tygodniu. Ale już osoby inne w międzyczasie telefonowały i te miejsca zakupiły.

Do Chicago wracamy w poniedziałek około godziny 9ej wieczór.

W niedzielę po południu zwiedzimy wielką farmę hodowli świń i bydła, oraz okolicę West Bend, Iowa tak, że ta pielgrzymka będzie również i uroczajona, a pobyt w motelu umożliwi nam i dobry wypoczynek.

Do zobaczenia się na pielgrzymce. — Mieczysław A. Binkowski — przewodniczący.

Tow. Nadwiślańskie Grupa 759 ZNP Urządza Bankiet Swego 15-lecia

Tow. Nadwiślańskie, Grupa 759 ZNP, urządza bankiet jubileuszowy z okazji 65-lecia swego istnienia. Bankiet ten odbędzie się w sobotę, dnia 19-go września, w sali Edwarda Moskala, pnr. 5639 N. Milwaukee Avenue, początek o godzinie 6tej wieczorem.

Na bankiet zapraszamy wszystkich członków, przyjaciół i sympatyków. Cena biletu na bankiet i zabawę tańczącą \$6.00 od osoby.

Prosimy również członków, którzy otrzymali bilety o zakupienie ich i odpowiedź, ponieważ czas jest bardzo krótki. Tych, co jeszcze nie otrzymali biletów, a życzyli by sobie zakupić je, prosimy dzwonić do komitetu bankietu, do Józefa Czuj, przewodniczącego Tel. 237-6089; albo Anna Halvorsen Tel. PE 6-3414; albo Jan Jurek, prezes, tel. AV 3-9648.

Zapisujcie Działkę Waszą Do Wydziału Małoletnich Z.N.P.

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO
Szybkość! Punktualność! Wygoda!
oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW
W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesać go na adres:

DZIENNIK ZWĄZKOWY
1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622
UWAGA!
Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICE MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUPON

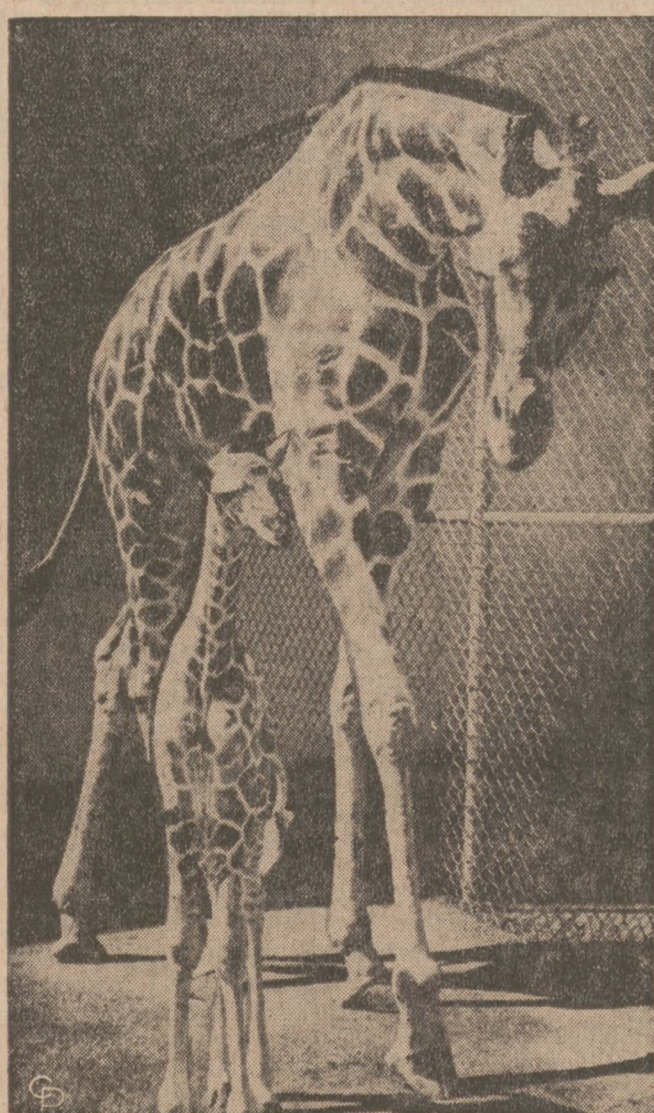
Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doręczać mi do domu sześć razy w tygodniu, a za który obowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....

Numer Telefonu.....

Miasto..... Zone..... Stan.....

Podpis zamawiającego.....



NOWY PRZYBYTEK OHIO ZOO — Na zdjęciu dumna mama-żyrafa przgląda się swemu jedynemu niemowlęciu, ważącemu zaledwie 80 funtów.



STOW. POLSKICH KOMBATANTÓW

— Kronika —

Koła No. 31 Im. 2-go Korpusu

Liczny udział członków naszego koła w działalności społeczno-na-rodowej — dobitnie wykazała ostatnia Konwencja Kongresu Polonii Amerykańskiej. Prócz 4 delegatów koła, nasi członkowie reprezentowali 14-cie dalszych delegacji, 8-miu jako przedstawicieli Grupy Związku Narodowego Polskiego a 6-ciu z organizacji społecznych. Łącznie 18 delegatów brało czynny udział w pracach konwencji. Liczna reprezentacja i poczet sztandarowy naszego koła, brali udział w uroczystościach organizowanych w ramach programu konwencji tj. w Akademii ku uczczeniu 50-jej Rocznicy zwycięstwa oręża polskiego nad bolszewikami, oraz nabożeństwie. Ponad 20 członków wzięło udział w Bankiecie Zjazdowym.

Dwie bratnie organizacje, będące odbywały swoje zjazdy w dniach 5, 6, i 17 września br. a to: Okręg I Stow. Weteranów Armii Polskiej i Związek Polskich Spadochroniarzy. Związani węzłami koleżeństwa, solidarności i współpracy organizacyjnej — przekazujemy oba zjazdom serdeczne koleżeńskie pozdrowienia, oraz życzenia pomyślnych obrad.

Z okazji 20-letniej pięknej działalności Teatru Polskiego NASZA REDUTA — kierownictwu i całemu zespołowi przekazujemy serdeczne gratulacje oraz życzenia najlepszych osiągnięć w dalszej — tak pozytywnej pracy.

Imprezy Koła

Doroczne imprezy na Fundusz społeczny Koła a to: Zabawa Stołeczka i Loteria Obrazów — odbędą się w niedzielę, 18 października. Obie te imprezy zaskągną na pełne poparcie członków i sympatyków naszego koła, bowiem cały dochód z tych imprez jest przeznaczony na cele charytatywne i społeczno-narodowe. Bilety losowe w cenie \$1 — już są do nabycia w Domu Kombatanta. Do wygrania — 5 cennych obrazów — znanych nam polskich artystów.

1. Obraz olejny T. F. Pawlaka,

2. Obraz olejny O. Pasternak pt. „Góry Cordoby”
3. Obraz olejny O. Pasternak pt. „Park Argentynski”
4. Akwarela — T. F. Pawlak pt. „Bukiet Kwiatów”
5. Akwarela O. Pasternak pt. „Kwiat”.

Zapisy Do Szkoły Sobotniej SPK.

Zapisy dzieci i młodzieży do Sobotniej Szkoły Przedmiotów Oczystych — odbędą się w niedzielę, 6 września br., o godzinie 1-jej do 3-jej popołudniu, w budynku par. św. Stanisława B. M., 2309 North Lorel Ave.

Nauka rozpocznie się w sobotę, 12 września. Zbiórka dzieci wszystkich klas o godz. 10-jej rano. Bliższe szczegóły w osobnym komunikacie prasowym komitetu szkolnego (w obu dziennikach polskich).

Zebrań Zarządu Koła

Miesięczne zebrań Zarządu odbędą się w sobotę, 5 września, o godz. 6-jej wieczorem, w sali stałych posiedzeń. Na porządku dziennym ważne sprawy organizacyjne, oraz finansowo - gospodarcze domu i klubu.

Z życia Członków

Powrócili z urlopu i objeli swoje funkcje — kol. Tadeusz Fiala i Jan Świerczyński — serdecznie witamy, życzymy, Szczęście Boże w pracy społecznej.

Witamy w naszym gronie, nowych członków koła a to: kolegów Kazimierza Możdżeń i Jana Frączka.

Na koleżeńskim, uroczystym wieczorze Związku Polskich Spadochroniarzy zostali dekorowani koledzy — Kazimierz Łukomski i Stanisław Kos — odznaczeniem holenderskim — serdecznie gratulujemy.

Przebywającym na leczeniu szpitalnym koleżance — Wandzie Zbierowskiej - Frydrych i kol. Jakubowi Sysak — przesyłamy koleżeńskie pozdrowienia oraz życzenia szybkiego powrotu do pełnego zdrowia.

Kongr. Puciński, K. Łukomski i Pranica, Na Radio u Dr Sikory

W święto Pracy, w poniedziałek 7 września, na programie Kongresu Polonii, oraz w rubryce Polonowiny, Dr. Sikora, producent programów przeprowadzi wywiady, z kong. Romanem Pucińskim, wice prez. Kongresu Polonii Amerykańskiej Kazimierzem Łukomskim oraz z prezesem

ZPRK panem Józefem Pranica. Poza tym specjalne iskierki i echa z minionej Konwencji Krajowej Kongresu Polonii, w ramach 90-ciu minut, specjalny poniedziałkowy program Przegląd Polonii, o Polonii, dla Polonii. Od 7 do 8:30 wieczorem ze stacji WOPA, 1490 kil.

Szkoła Tańca „Primavera” Rozpoczyna Nowy Sezon

Wiecież znana w Chicago, a szczególnie na Polonii szkoła tańca „Primavera”, której kierowniczką jest była solistka scen europejskich Irena Gogulska, otwiera w niedzielę ponownie swoje podwoje szkoły tanecznej w salach Kongresu Polonii Amerykańskiej pnr. 1840 W. Division ul. Lekcje tańców klasycznych i rytmiki rozpocznie się w niedzielę o godzinie 11:30 przed południem dla zaawansowanych. Natomiast we

wtorki o godz. 6:30 odbywać się będą lekcje dla początkujących adeptów tańca. Jednak wskazany jest zapisywanie swoich dzieci już w niedzielę przed południem.

Studenci szkoły „Primavera” w ostatnich latach bardzo często brali udział w występach na polskie cele społeczne. Po roku uczęszczania do szkoły tańca p. Gogulskiej daje się zauważyć wielkie postępy u dzieci.

Walne Zebranie Kom. Skarbu Narod.

Zarząd Komitetu zawiadamia swych członków i sympatyków, że w dn. 4 września, o godz. 8-jej wieczorem, w Domu Weteranów, pnr. 1239 North Wood ulica, odbędzie się planarne miesięczne zebranie.

W programie zebrania głównymi punktami będą: sprawozdanie Gł. Komisji Skarbu za rok 1969, skład personalny nowego Rządu R. P. na uchodźstwie z siedzibą w Londynie; sytuacja na odcinku prowadzonych rozmów zdających do scalenia emigracji politycznej; sprawozdanie delegatów z Kraj. Konwencji Kongresu; sprawozdanie finansowe z pikniku i loterii fantowej. Obydwie te imprezy były sukcesem i zarząd komitetu tą drogą pragnie podziękować tym wszystkim, którzy je poparli.

Wakacje dobiegają końca i liczmy, że frekwencja na zebraniu będzie duża. Prezesem komitetu jest Tadeusz Strugiński, sekretarzem K. Sztęrnal.

Zapisy Do Szkoły Gen. Pułaskiego

Kierownictwo Szkoły im. Gen. K. Pułaskiego zawiadamia zainteresowanych, że zapisy do szkoły języka polskiego, od najniższych klas — włącznie do 4 kl. gimnazjalnej odbędą się w gmachu szkolnym św. Trójcy w dniu 5 września (t.j. sobota) o godzinie 10-jej rano do 3-jej po południu. Pożądane jest przy zapisach dziecka przedstawić ostatnie świadectwo szkolne lub metrykę urodzenia.

Do Członków Polskiej Rady Pracy

Zarząd PRPA apeluje do wszystkich członków, aby zechcieli wziąć udział w Dożynkach, które organizuje już po raz dwudziesty drugi bratnia Organizacja Zw. Przyjaciół Wsi Polskiej, w dniu 6 września, w Polonia Grove, pnr. 4608 Archer Ave., początek o godzinie 2:30 po południu.

Widowisko przygotował REF-REN; Wystąpią też artyści tej miary jak: — REF-REN, Nina Oleńska, Stefan Wiciak i inni. Wystąpi także zespół taneczny, znany już w Stanach Zjednoczonych, Polonez E. Raciborskiego.

A więc „Dożynki” zapowiadają się wspaniale. Prosimy za tym członków o przybycie i podziwianie tej staropolskiej tradycji na terenie Stanów Zjednoczonych. — Julian Sak, prezes; — Wilhelm S. Zaleski, sekretarz.

Pets At A Party



by Alice Brooks

Delight mom and baby with playful pets at a party! It's fun for baby to learn each pet's name — fun to embroider crib or carriage cover. Charming also as pictures. Pattern 7115: nine 5 1/2 x 6 1/2" motifs, directions.

FIFTY CENTS for each pattern — add 25 cents for each pattern for Air Mail and Special Handling. Send to Alice Brooks c/o Polish Daily Zgoda, Needlecraft Dept., Box 163, Old Chelsea Station, New York, N. Y. 10011. Print Name, Address, Zip, Pattern Number.

NEW 1971 Needlecraft Catalog — more instant fashions, knits, crochets, quilts, embroidery, gifts. 3 free patterns. 50c.

NEW Complete Instant Gift Book — over 100 gifts for all occasions, ages. Crochet, tie, dye, paint, decoupage, knit, sew, quilt, weave — more. \$1.00.

Complete Afghan Book — fashions, pillows, gifts, more! \$1.00. **“16 Jiffy Rugs” Book**, 50c. **“50 Instant Gifts” Book**, 50c. **Book of 12 Prime Afghans**, 50c. **Quilt Book 1** — 16 patterns. 50c. **Museum Quilt Book 2** — patterns for 12 unique quilts. 50c. **Book 3: “Quilts for Today's Living”**, 15 patterns. 50c.

Kącik Siwych Włosów

Redaguje A. M. NECHAY

Informacje dla Starszych Wiekiem Czytelników

Spoleczna Sytuacja Starości

Jak wiadomo, istnieje w starszym wieku wiele indywidualnych różnic. Niektórzy są niezdolni do pracy i wysiłków już w 50 roku życia, gdy inni są w pełni sił w 70 i 80 roku i stąd coraz bardziej przyjmuje się tezę, że nie można klasyfikować ludzi zależnie od ilości kalendarzowych lat, lecz należy to czynić zależnie od ich biologicznych właściwości. Nie ma ustalonego wieku, kiedy człowiek staje się naprawdę stary.

W prymitywnej ocenie ludzie starzy — to ci, którzy nie mogą dostarczyć żywności, bo nie polują. Ponieważ są bezużyteczni, należy się ich pozbyć. Północno-amerykańscy Indianie zakopywali żywcem starych rodziców, dając im na pocieszenie fajkę do wypalenia. Eskimosi pozabawiali ludzi starych życia przez zamrożenie. Lecz sytuacja ludzi starych nawet w społeczeństwach cywilizowanych nie jest łatwa.

Na wsi jeszcze można znaleźć dla ludzi starych lekkie zajęcie przy gospodarstwie domowym lub jako doradców w gospodarstwie rolnym. Mają oni tam poczucie swej przydatności. Inaczej jest w przemyśle i w innych zawodach miejskich. Urbanizacja z industrializacją sprawiła, że ludzie w wieku od 65 lat pozostają bez zajęcia. W Stanach Zjednoczonych w roku 1870 było jeszcze 80 proc. starszych mężczyzn zatrudnionych. W roku 1947 odsetek ten wynosił zaledwie 48 procent, dziś wynosi jeszcze mniej.

Starzenie się społeczeństwa przedstawia bardzo poważny problem. Muszą zmienić się poglądy

na przydatność pracy ludzi starych i potrzebne jest nowe ustawodawstwo. W czasach rzymskich człowiek, który dożył 60 lat i mógł pracować, uchodził za człowieka o niezwykle silnej konstytucji, ale też przeciętna długość życia była wówczas niesłychanie niska. Od tego czasu zmieniło się wiele. W roku 1850 w Stanach Zjedn. ludzie, mający 60 lat i więcej, stanowili 4.2 procent ludności, w roku 1950 już 11.9 proc., a w roku 2000 będzie ich 18.5 procent. Na całej kuli ziemskiej jest około 202 miliony ludzi w wieku ponad 60 lat, z czego w Europie 80 milionów.

Obecnie wiek, w którym kończy się praca na podstawie przepisów, wynosi 65-68 lat, ale w niektórych państwach już 60 lat. Nawet pracownicy nauki kończą pracę w wieku, w którym niektórzy meżowie stanu rozpoczęli swą karierę.

Ludzie starzy mają duże trudności w psychicznej i fizycznej adaptacji. Mieliby lepszą sytuację, gdyby młodzi lepiej rozumeli istotę starości i ułatwiali swym ojcom i dziadkom życie w warunkach, w których kiedyś znajdą się sami. Wiele też zależy od osobowości ludzi starych, od tego, czy nauczą się patrzeć na starość jako na zjawisko nieodwracalne i konieczne, do którego trzeba być wcześniej przygotowanym, by nie było tragicznym zaskoczeniem w dniu przejścia na emeryturę.

(Z książki Włodz. Koskowskiego „O starości”).

Opieka Nad Starcami w Kanadzie

Ontario zamieszkuje ponad 200 tysięcy obywateli starszych, słabo władających angielskim, a mówiących co najmniej 50 odmiennymi językami.

Ontaryski Inter-Group Committee on the Aging. Między etniczny Komitet zamierza odnaleźć tych ludzi, za zająć się ich potrzebami i uczynić wszystko, aby znaleźli się w otoczeniu mówiących ich rodzinnym językiem, zadowoleni, bez obaw na przyszłość, w bliskim im, bo własnej kulturze. Komitet jednak może działać jedynie w oparciu o osoby indywidualne, albo grupy etniczne.

Podczas drugiego posiedzenia Komitetu, które miało miejsce w budynku Związku Polaków w Kanadzie przy Queen Street, ponad 80 uczestników, mówiących 28-ma odmiennymi językami wysłuchało przemówienia Mr. Kreema. Mr. Kreem sugerował m. inn. że opieka domowa dla niewielkich zespołów ludzi mówiących tym samym językiem byłaby idealnym rozwiązaniem na wycobowywanie się starych obywateli ze społeczeństwa. W ten sposób zakrojona akcja „foster homes” czyli domów opiekuńczych, pozwoliłaby tym ludziom na dalsze utrzymywanie kontaktów czy to rodzinnych czy sąsiedzkich, ułatwiając w ten sposób przystosowanie się do nieraz najcięższego momentu w życiu człowieka starego — zamieszkania w Domu dla Starców. Takie Domy Opiekuń-

cze pozostawałyby oczywiście pod zarządem miejskim.

Mr. Kreem zwrócił się z apelem do organizacji społecznych, kościółów, grup etnicznych, oraz osób pojedynczych, aby dopomogli organizacji w znajdowaniu życiowych domów gdzie starzy obywatele czuliaby się naprawdę szczęśliwi. Grupy etniczne — powiedział Mr. Kreem — winny również zakładać własne komitety opieki nad starcami. Raz organizowane i wsparte dobrułowa pomocą bardziej uprzywilejowanych członków społeczeństwa, komitety te mogłyby wszcząć akcje zakładania klubów. Jak wskazuje doświadczenie, istniejące już kluby dla ludzi starych są jednym z jaśniejszych momentów ich życia. Komitety mogłyby także zająć się odwiedzaniem, i rozwożeniem ciepłej strawy, tzw. „meals on wheels”, które okazały się jednym z najbardziej udanych osiągnięć tam, gdzie starcy mogą nadal dawać sobie rady w domu, lecz nie są już w stanie czynienia zakupów.

Wreszcie Mr. Kreem wezwał grupy etniczne do wynajdywania tych ludzi, którzy nie mogą się przystosować do życia w Domach dla Starców z braku kontaktu ze swoimi kranjami. Ludzi tych można było łatwo przenieść do innych Domów dla Starców, w których znajdują się już ich rodacy. Organizacja Home for the Aged jest zawsze gotowa do przyjęcia z pomocą.

Zemsta Nietoperza

Teatr Oper i Operetek, pod kierownictwem Pucińskiego — Wolski, wystawia wspaniałą operetkę „Zemsta Nietoperza”, bogaciwo wspaniałej muzyki J. Straussa.

Wesoła treść, pyszny humor wwołują kaskady śmiechu, bajeczne sceny powikłań miłosnych serdecznie bawia.

Do bardziej trudnej roli Rozalindy została specjalnie zaangażowana pierwszorzędną artystka, primadonna Operetki Śląskiej — Teresa Malcz, z Polski.

W recenzjach z Wiednia czytamy: „Możemy śmiało powiedzieć, że każda scena europejska uważałaby za szczęście posiadanie takiej artystki jaką jest Teresa Malcz”, „Życie Warszawy” pisze: „Teresa Malcz dała swym występem prawdziwy koncert sztuki wokalnej i aktorskiej”.

W każdym mieście gdzie występowała Teresa Malcz spotykała się z najszybszą oceną swego talentu i wspaniałego głosu.

W sobotę 12 września wystąpi po raz pierwszy w Chicago w operetce „Zemsta Nietoperza” (Fledermaus), zapewne zdobywając serca miłośników muzyki i śpiewu.

W operetce poza nią udział biorą: Eleonora Warber, Eugenia Patek, Barbara Denys, Zygmunt Kossakowski, Stefan Wiciak, Je-

rzy Pawlukowski, Józef Zieliński, Ryszard Krzyżanowski, Edward Łabuz, orkiestra i chór Lyric Opera, balet Madame Rozak. Kierownicy serdecznie zapraszają Polonię na tę jedną z najpiękniejszych operetek.

Bilety w restauracjach Słodkowskiego i Warszawiance, w składzie według Mikołajczyka, u p. Kozłowskiej w Cragin. Można je zamówić telefonicznie: HU 6-8399.

Odroczenie Posiedzenia Placówki 2 SWAP

Zawiadamy kolegów Placówki 2-jej SWAP, iż posiedzenie wrześniowe placówki 2-jej NIE ODBĘDZIE SIĘ w pierwszą niedzielę to jest 6 września, lecz dopiero w trzecią niedzielę to jest 20 września, o godzinie 2-jej po południu, w lokalu własnym pnr. 4800 So. Wood ulica. — P. Henryk Bonder, I-szy wicekomendant; — Jan Pawłowski, adiutant prot.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60622

Wysyłany przez Pocztę
w Chicago
i w Kanadzie
Codziennie i Sobotę
Rocznik (1 yr.) \$18.75
Półrocz. (6 mos.) 11.00
Kwartal. (3 mos.) 6.75
Miesięcz. (1 mo.) 3.75

Wysyłany przez Pocztę
Poza Granice Chicago
w U.S.
Codziennie i Sobotę
Rocznik (1 yr.) \$17.75
Półrocz. (6 mos.) 10.50
Kwartal. (3 mos.) 6.25
Miesięcz. (1 mo.) 3.25

Tylko
Sobotnie Wydanie
Rocznik (1 yr.) \$6.00
Półrocz. (6 mos.) 3.50
Kwartal. (3 mos.) 3.25

DO INNYCH KRAJÓW
Codziennie i Sobotnie
Rocznik (year) \$25.00
Półrocz. (6 mos.) 15.00
Kwartal. (3 mos.) 9.00

Na "Standach" (News-Stands) — pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy)10c
Na "Standach" (News-Stands) — pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy)20c

JAN F. KRAWIEC, Editor-in-Chief
Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700
JÓZEF H. GAJDA, Manager

Telephone to City Editor before 8 A.M.
BRUNSWICK 8-8707
Reklamacje i fotografie Redakcja nie zwraca.

Jeszcze o Traktacie Rosyjsko-Niemieckim

Tyg. "U. S. News and World Report" donosi, że koła rządowe w Bonn patrzą z optymizmem na rozwój stosunków z Rosją, mimo silnej opozycji chrześcijańskich demokratów, którzy zarzucają kanclerzowi Brandtowi zgodę na ewentualne zjednoczenie Niemiec na warunkach Kremla. Socjaliści odpowiadają, że jest to jedyna droga do zjednoczenia i realizm sytuacji należało dawno zrozumieć i odpowiednio do niego dostosować politykę.

Niemieckie sfery finansowe interesują potrzeby rosyjskiej gospodarki, które niemiecki przemysł może zaspokoić z poważnym zyskiem dla siebie. Potrzeby są olbrzymie. Przekonują o tym rozmowy z Rosjanami i wizyty niemieckich przemysłowców w ważniejszych ośrodkach przemysłowych Sowietów.

Przeciętny wiek maszyn w sowieckich fabrykach wynosi 17 lat, w Stanach Zjednoczonych 9 lat. Moskwa pragnie obniżyć wiek maszyn do 14 lat. Koszt rozłożony na 5 lat wyniesie \$27.5 miliona. Niemcy chcą otrzymać lwią część zamówień i wierzą, że uda im się to osiągnąć.

Optymizm niemieckich socjalistów i kół przemysłowych nie podzielała inne zachodnio-europejskie narody. Prasa brytyjska powitała traktat niemiecko-rosyjski z rezerwą, podkreślając, że bez uzyskania daleko idącej koncesji w Berlinie, Parlament w Bonn nie ratyfikuje umowy.

Oficjalne czynniki francuskie wyrażają zadowolenie, ale prez. Pompidou odniósł się z rezerwą do projektu konferencji St. Zjedn., Rosji, Francji, W. Brytanii i NRF. Stwierdził, że spotkania są pozytywne tylko wtedy gdy uczestnicy mają sobie coś do powiedzenia. W chwili obecnej nie ma powodów do spotkania.

Szwajcarska opinia przyjęła traktat z dużym sceptycyzmem, twierdząc, że ryzyko i niebezpieczeństwa znacznie przewyższają korzyści. Nadzieje na wielkie obroty handlowe z Rosją i jej blokiem w Europie są złudzeniem, ponieważ ani Rosja, ani jej satelici nie mają czym płacić i nie mają (poza surowcami) produktów na wymianę. Ze względu na niską jakość ich wyroby nie wytrzymują konkurencji na rynkach zachodnich i nie znajdują wielu nabywców.

Nie ulega wątpliwości, że Rosja nie chce staczać się coraz bardziej w tył za Zachodem chce zmodernizować swój przemysł, ale na... kredyt. Przykładem są już zawarte umowy z Niemcami na dostawę rur, za które Rosja będzie płaciła przez 20 lat gazem ziemnym. Według opinii Szwajcarów, kredyty udzielone Rosji przez Zachód są już za wysokie. Doświadczenia przeszłości nakazują ostrożność.

W Rosji nadano traktatowi szeroki rozgłos. Od czasów wizyty Ribbentropa w sierpniu 1939 r. po raz pierwszy przedstawiciel Niemiec — kanclerz Brandt w towarzystwie Breżniewa i Kossygina przeszedł przed frontem kompanii honorowej Czerwonej Armii. Niemiecy turyści coraz liczniej odwiedzają rosyjskie ośrodki przemysłowe, witani przez lokalne władze wyjątkowo grzecznie, prawie serdecznie.

Prawdziwe intencje Sowietów wyraziła "Prawda" pisząc, że zachodnio-europejski przemysł może zrzucić z siebie amerykańską kontrolę wtedy, gdy zacznie współpracować z Rosją i państwami Europy wschodniej. Tylko wówczas może uniknąć "niebezpiecznej zależności od Stanów Zjednoczonych".

Europejski przemysł źle nie wyszedł na "zależności" od Ameryki. Osiągnął poziom, który mu pozwala pomagać Rosji. Natomiast przykład choćby Czechosłowacji, która przed wojną dorównywała przemysłowi Zachodu, a obecnie znajduje się daleko w tyle, jest najlepszym dowodem do czego prowadzi zależność od Rosji.

Prawa Bez Przywilejów

Od roku 1923 wnoszono stale do Kongresu bile o równouprawnienie kobiet, ale nigdy nie dochodziło do głosowania. Dopiero 10 sierpnia b. r. Izba Reprezentantów uchwaliła prawie bez dyskusji olbrzymią większością 350:15 poprawkę do Konstytucji, przewidującą, że równouprawnienie nie może być nikomu odmówione lub ograniczone na zasadzie płci, zarówno przez Stany Zjednoczone, jak poszczególne stany. Poprawka nabierze mocy po jej ratyfikacji przez co najmniej 38 legislatur stanowych, co potrwa jakiś czas, poczem unieważnieniu ulegnie około tysiąc praw stanowych jako dyskryminujących kobiety.

Jednym z przeciwników poprawki jest kongresman Celler, przewodniczący komisji prawnej Izby, która na postawie swego długiego doświadczenia — liczy on 82 lata — stwierdza, że między kobietami i mężczyznami istnieją głębokie różnice, i że poprawka unieważni wiele praw, chroniących kobiety. Do podobnego wniosku doszły unie, których przedstawiciel uważa, że są konieczne ustawy, chroniące kobiety przed eksploatacją.

Natomiast pani Griffiths, autorka poprawki, podkreśla głównie ujemne strony praw ochronnych. I tak n. p. zakaz pracy kobiet w nocy lub na over-time pozbawia kobiety lepiej płatnych stanowisk. Nie obawia się również pani Griffiths obowiązkowej służby wojskowej kobiet, ponieważ kobiety będą mogły zawsze otrzymywać przydziały, odpowiadające ich kwalifikacjom. Niektórzy zwolennicy służby wojskowej kobiet powołują się na Kubę lub Sowietów (w czasie wojny sowieckie kobiety prowadziły czołgi), a demokratka z New Yorku pani Chisholm stwierdza krótko: "Silna kobieta może lepiej pracować fizycznie, niż słaby mężczyzna."

Poważne zmiany nastąpią w dziedzinie prawa rodzinnego. W razie rozwodu zamożna żona będzie musiała płacić alimenty ubogiemu mężowi, także na wychowanie dzieci, które obecnie są z reguły przyznawane żonie, co się również zmieni. Zmienić trzeba będzie prawa, obowiązujące w Social Security i dające pierwszeństwo mężczyznom. Zresztą w niektórych stanach obowiązują istotnie dziwne prawa, głównie zaczerpnięte z kodeksów angielskich. I tak w niektórych stanach mężczyzna może być uwolniony w wypadku zabójstwa w aferze, kobieta nigdy. W innych kobiety otrzymują surowsze kary niż mężczyźni za tę samą zbrodnię. Gdzieś indziej kobieta nie może prowadzić przedsiębiorstwa lub rozporządzać swą własnością bez zgody męża.

Kongresman Celler obawia się jeszcze jednego skutku równouprawnienia kobiet — że trzeba będzie skreślić z kodeksów kary za zgwałcenie, oraz że zniknie szereg federalnych przepisów, ograniczających do 25 funtów ciężary, jakie wolno podnosić kobietom. Jak widzimy, wiele zagadnień trzeba będzie inaczej ustawić, w innych konieczne okaże się szukanie jakiegos kompromisu. I dopiero na końcu tych przemian będzie można odpowiedzieć na podstawowe pytanie: czy poprawka poprawi lub pogorszy los kobiet.

INNI PISZĄ:

Jak Zapewnić Odrzucenie Weta?

THE WALL STREET JOURNAL. — Gdy Izba Reprezentantów wypowiedziała się większością głosów za odrzuceniem weta prezydenckiego, założonego przeciw wydatkowi 4,4 miliarda dolarów na pomoc dla oświaty, nie zabrakło oczywiście poborczych oświadczeń na temat gigantycznych potrzeb naszych szkół. Obserwatorzy polityczni są jednak zgodni na ogół w swej opinii, że najważniejszym czynnikiem w tym głosowaniu była dodatkowa suma 126 milionów dolarów, przeznaczona w zawetowanej ustawie na t. zw. "federal impacted areas". Są to rejon, do których szkół uczęszcza poważna ilość dzieci pracowników federalnych. Część z tych szkół potrzebować może rzeczywistej specjalnej pomocy, ale niektóre przynajmniej z tych okęgów należą do najbogatszych w całym kraju.

Prezydent Nixon usiłował sprowadzić udzielane im subsydia do bardziej rozsądnego poziomu. Ale przypadkowo składa się tak, że ponad połowa członków Izby Reprezentantów pochodzi właśnie z tych dystryktów, które skorzystają finansowo z uchwalonej przez kongres, a zawetowanej przez prezydenta ustawy.

Dla projektodawców w kongresie wynika z tego wyraźna nauka — jeżeli chcesz przedłożyć "żelazo-betonowy wniosek o odrzucenie weta prezydenta, nie martw się o logiczne jego uzasadnienie. Wystarczy jeżeli dostateczna ilość pieniędzy przeznaczona będzie na dostateczną ilość odpowiednich miejsc.

To i Owo

Łączny dług publiczny i prywatny wzrósł o \$132 biliony w roku 1968, osiągając ogólną sumę \$1.6 trilion, jak podaje Dept. Przemysłu w Washingtonie.

Rekordowa liczba 121,361 zagranicznych studentów przebywała na studiach w Stanach Zjednoczonych, jak podaje statystyka Instytutu Dla Międzynarodowych Studiów.



Sensacyjne Wyznanie Brytyjskiego Żołnierza: "Ja Zabiłem Bormana" (II). — Czy Rzeczywście Zastępca Hitlera Zginał z Ręki Anglika? — Opiewana Przez Wertyńskiego "Princessa Irena" Żyje i Mieszka w Detroit. —

Brytyjska gazeta niedzielnia "News of the World" kontynuuje opowieść brytyjskiego żołnierza i członka wywiadu, Ronalda Graya — jak zabił w dniu 21-go marca 1946 roku zastępcę Hitlera, Martina Bormanna. Oto streszczenie drugiego odcinka tej sensacyjnej opowieści. (Pierwszą część zamieściliśmy w numerze z dn. 24-go sierpnia, oparte na korespondencji red. Ewy Biniekiej z Życia Warszawy).

Krótko przed godziną 12-tą w nocy Gray dotarł z Bormannem, przebranym w mundur brytyjskiego oficera, do niemiecko - duńskiego granicy. Niemiecki strażnik podszedł do samochodu, rozpoznał Graya, zasalutował i poprosił brytyjskiego żandarma. Gray powiedział, że jadą obaj na przyjęcie, samochód został przepuszczony. Duński celniczy nie zainteresował się nimi i bariera graniczna została podniesiona.

Znalazł się w Dании, Bormann nabrał pewności siebie. Przerwał milczenie i aroganckim głosem zauważył: — "Ludzie na punktach granicznych byli głupi, okazując tak mało zainteresowania". Po trzech milach podróży Bormann poprosił o zatrzymanie wozu. Gray uczynił to i obserwował go z napięciem.

Wiedział, że Bormann posiada broń schowaną w marynarce. Kiedy ten włożył rękę do kieszeni munduru, Gray instynktownie cisnął ukryty w kieszeni pistolet. Bormann wyjął jednak z kieszeni rolę czarnej taśmy i przykleił ją na krzyż do jednego z przednich reflektorów wozu. Poinformował Graya, że będzie to znak rozpoznawczy dla dwóch ludzi, którzy czekają nań i wręczą Grayowi zapłatę 3 tysięcy funtów.

Gray utwierdził się w mniemaniu, że ludzie, którzy czekają na Bormanna, nie mogą pozwolić sobie na pozostawienie świadka jego ucieczki. Musiał podjąć natychmiast decyzję: czy aresztować Bormanna i zabrać, czy też, jak planował uprzednio, jechać dalej i próbować nawiązać kontakt z ludźmi z organizacji "Pajak". Zdecydował się jechać.

W pewnym momencie Bormann ponownie poprosił o zatrzymanie wozu na drodze. Czekali w milczeniu. Wreszcie sygnał... światło zamigotało i zgasło 4 razy.

Bormann wstał i stwierdził krótko: — "Czas, abyśmy poszli". Zjął mundurową marynarkę i ubrał swój własny żakiet. Potem, ku zdumieniu Graya, usiłował zamigotać reflektorem wozu. Gray zrozumiał ostatecznie, że sądzona mu jest zapłata kula. Sięgnął do samochodu po stena, krzycząc "stać" do oddalającego się biegiem po ścieżce Bormanna. Ubiegł on już 40 jardów od samochodu, kiedy Gray oddał kilka strzałów.

Trafiony Bormann padł ciężko. Natychmiast z ciemności gwizdnął 5 kul w kierunku Graya, który przywarł nieruchomo do ziemi. Odrzucił stena, ściskając jednocześnie ukrytego pod marynarką colta. Z ciemności wyłoniły się dwie postacie i minąwszy Graya, którego uznali za martwego, podszli do leżącego Bormanna. Wzięli go między siebie i wlokąc ciało ruszyli drogą.

Gdy odeszli, Gray zerwał się, sięgnął po stena i sunął za nimi. Ścieżka prowadziła na brzeg fiordu. Ukryty w krzakach Gray zobaczył łódkę z dwoma postaciami i leżącym ciałem Bormanna. Oddała się ona na 40 pardów od brzegu. Brytyjski obserwował, jak mężczyźni wrzucili ciało do wody.

Gray czekał nad brzegiem przeszło godzinę, jednak bez rezultatu. Łódka rozplynęła się we mgle. Uświadomił sobie, że swa niebezpieczną grę przegrał. Dźwięka jednocześnie tajemniczej śmierci Bormanna, którą zamknął w mózgu na wiele lat. Gray po paru dniach został zdemobilizowany. Powrócił do Liverpoolu, ożenił się i mieszkał tam do 1947 roku. W 1947 roku ponownie wstąpił do armii i został posłany do Niemiec. Słyszał tam wiele o poszukiwaniach Bormanna. Ze zrozumiałych jednak względów milczał. Jedyną osobą, której

Traktat z Niemcami w Opinii Breżniewa

O traktacie niemiecko-sowieckim, komentarzach zachodnich o nim, stosunkach z Chinami, widokach na zażegnanie konfliktu na Śr. Wschodzie i odprężeniu w Europie — mówił Leonid Breżniew na uroczystości 50-lecia powstania sowieckiej Republiki Kazachstańskiej w Alma Ata. — Wymiana listów między prez. Nixonom i prem. Kossyginem, ogłoszonych ostatnio w USA, dotyczyła proponowanej przez Sowietów konferencji paneuropejskiej.

Po raz pierwszy szef sowieckiej kompartii zabrał głos publicznie o traktacie NRF-ZSRR. Określił go jako doniosłe wydarzenie, przyczyniające się poważnie do odprężenia międzynarodowego. Gdy wejdzie w życie, wywrze pozytywny wpływ na rozwój sytuacji w Europie, obecnie i w przyszłości.

Ten wkład w umacnianie bezpieczeństwa w Europie — mówił Breżniew — będzie wspólnym dziełem państw Paktu Warszawskiego, wynikiem wysiłków. Zw. Sowietów i jego sojuszników. Potwierdza się, że w naszej epoce światowy system socjalistyczny jest główną ością pokoju i międzynarodowego bezpieczeństwa, służąc wszystkim ludom planety w ich najżywniejszych interesach.

Uznanie Breżniew wskazał co Sowiety uważają za najistotniejsze w traktacie, mianowicie, "jasne i niedwuznaczne" uznanie niepodległości granicy NRF i NRF oraz powojennej granicy na Odrze Nysie między Polską i NRF. Traktat, gdy zostanie ratyfikowany, będzie służył rozwojowi stosunków i współpracy między Moskwą i Bonn, odprężeniu napięć w Europie; przyczyni się do pokojowego współistnienia i owocnej współpracy wszystkich krajów Europy.

W przemówieniu Breżniewa nie było wzmianki o Berlinie, choć jak wiadomo Bonn uzależnia ratyfikację od osiągnięcia porozumienia w tej sprawie i od poprawy położenia ludności Zach. Berlina.

Chiny Breżniew ostro wystąpił przeciwko "wymysłom i oszczerstwom prasy imperialistycznej", która usiłuje przedstawić zawarcie traktatu z NRF przez Sowietów jako poddyktowane chęcią wzmożenia nacisku ZSRR na Chiny. Wiemy — mówił — że w kołach imperialistycznych na Zachodzie nie brak polityków, którzy pragnęliby kierować Sowietami i Chinami na drogę starcia i „chcieliby się grać przy tym ogniu”. „Rachuby „panów imperialistów” są zawadne i opierają się albo

na nieznajomości rzeczy albo na umyślnym przekręcaniu celu i zasad polityki „naszego socjalistycznego państwa”. Normalizacja stosunków między Zw. Sowieckim i Chińską Republiką Ludową — twierdził Breżniew — leży w interesie obu naszych krajów, jak również „światowego systemu socjalistycznego i rewalucyjnego ruchu wyzwolenia wszystkich ciemiężonych narodów, a także w interesie światowego pokoju”. Dodał przy tym: „nie zdradzamy interesów ojczyzny ani bezpieczeństwa sowieckiego narodu...”

Sowiety są gotowe — oświadczył — przyczynić się wszelkimi sposobami nie tylko do normalizacji stosunków między państwami ale do odbudowania dobronasiedkiej zgody i przyjaźni między narodami Sowieckim i Chińskim oraz do współpracy w walce z imperializmem i reakcją. Chociaż rokowania graniczne posuwają się powoli, Sowiety będą wykazywały nadal konstruktywną postawę i cierpliwość, dążąc do rozwiązania odpowiadającego obu stronom.

Śr. Wschód

Oświadcza, że istnieje obecnie okazja do podjęcia „z pozycji realizmu i odpowiedzialności”, starań, by rozwiązać kryzys środków-wschodni, Breżniew chwalił „konstruktywne stanowisko prez. Nasera, którego nazwał „wybitnym mężem stanu”.

Stwierdził równocześnie, że trwały pokój na Śr. Wsch. nie może być osiągnięty przez „wynagradzanie agresora za popełnione zbrodnie”. Jedynym sposobem jest „całkowita eliminacja wszystkich konsekwencji izraelskiej agresji, a więc wycofanie wojsk Izraela z okupowanych terytoriów”. Uchwała Rady Bezpieczeństwa z 22.X.1967 stanowi rzetelną podstawę dla politycznego rozwiązania kryzysu.

Sowiety — powiedział — opowiedziały się i opowiadają się za zapewnieniem praw narodowych bezpieczeństwa i niepodległości dla wszystkich państw tego obszaru, włącznie z uprawnieniami państwami Arabów palestyńskich.

Nixon-Kossygin

Z ogłoszonych w kalifornijskim Białym Domu listów jakie wymienili prem. Kossygin i prez. Nixon z okazji 25-lecia układów poczdamskich, wynika iż Nixon nie podjął powołanej przez Kossygina propozycji przyspieszenia konferencji paneuropejskiej.

Dz. Pol. — Londyn

Spór o Tłumaczenia Tekstu Niemiecko-Sowieckiej Umowy

Paryż (DP) — Diwipny artykuł, podpisany M. L. w paryskim dzienniku "Le Monde" (pod powyższym tytułem, z nadtytułem: Niemcy Federalne), poświęcony słownictwu użytemu w rokowańach niemiecko - sowieckich w tekście traktatu NRF-ZSRR w odniesieniu do sprawy granic, spowodował list do redakcji Egon Bahr, sekretarza stanu w urzędzie kanclerzka w Bonn, głównego negocjatora NRF.

Autor artykułu pisał o trwającym tygodniami w Moskwie (w rokowaniach Bahr-Gromyko) "turnieju słownym" na temat określenia jakie należałoby uzgodnić w sprawie granic: "niepogwałcalne", "nietykalne", "ostateczne" itp. Wyczerpani protagoniści, pp. Bahr i Gromyko — powiadają M. L. — uzgodnili... brak zgody. Strona sowiecka pozostała przy terminie rosyjskim, który znaczy "niewzruszalny, nienaruszalny, nietykalny", a strona niemiecka — przy terminie "niepogwałcalny".

Teksty traktatu w obu językach wykazują, że obie strony pozostały "niewzruszone" na swych stanowiskach.

Wynikiem tego "obustronnego oporu" jest nomenklatura używana przez prasę: w pismach komunistycznych, zwłaszcza w NRF, mówi się o "nietykalności" granic, gdy prasa zach.-niemiecka pisze o "niepogwałcalności". W wywiadzie dla "Koelnische Rundschau" — stwierdza artykuł "Le Monde" — Egon Bahr sprzecyzował, że "ten termin (niepogwałcalność) wyklucza użycie siły, ale upoważnia do starań o zmianę granic w drodze pokojowej". Czy druga strona — pyta M. L. — "nie uległaby pewnego dnia pokusie uznania takiej

interpretacji za pogwałcenie zawartego układu? Traktaty są zawierane, mówi się czasem, po to by je drzeć. Słowa mają tylko takie znaczenie, jakie chce się im nadać. Warto jednak porozumieć się co do słów wybranych, jeśli pragnie się uniknąć przykrych niespodzianek."

Replika Bahr

W liście do redakcji "Le Monde" sekretarz stanu, Egon Bahr, zarzuca autorowi artykułu, że jego interpretacja jest błędna, gdy twierdzi, iż "sformułowanie wybrane przez Sowietów wyklucza zmianę granic za obopólną zgodą".

"Strona sowiecka — zapewnia Bahr — oświadczała wielokrotnie, a w szczególności w trakcie rokowań między pp. Scheelem i Gromyką, że modyfikacja granic dokonana za obopólną zgodą byłaby wyrazem suwerenności zainteresowanych państw, że stanowiłaby część składową ich niepozywalnych praw i że prawo to nie może być kwestionowane przez nikogo, łącznie z Związkiem Sowieckim i Zach. Niemiecką Republiką Federalną."

"Wynika z tego stwierdzenia — konkluduje Bahr — że dwa państwa mogłyby zdecydować z wolnej woli przeprowadzenie unii i w trakcie tego usunąć całkowicie ich granice. Takie możliwości nie są bynajmniej ograniczone traktatem z 12 sierpnia 1970 r."

Krupa's Tavern Sweep Series In Council 139 PNA Bowling League

Team	Pts.	W	L
Krupa's Tavern	4	3	0
Geo. & Dot's Lounge	4	3	0
Lesh's Lounge	4	3	0
2nd Federal S & L	3	2	1
Club Mono	3	2	1
Chuck's Wagon	3	2	1
Dr. Ray Blazewicz	1	1	1
Sliz's Foods	1	1	2
Wheels S.A.C.	1	1	2
4111 Club	0	0	3
Fara Insurance	0	0	3
Tom's Liquors	0	0	3

Krupa's Tavern served notice that it will be a challenger for the league title as they displayed mid-season form tallying a 2958 series to sweep the works from 4111 Club in Council 139 PNA bowling activities at Archer-Kedzie Lanes last Friday night. The team presented a well balanced attack with D. Meyer leading the assault with 559 while J. Urb was the strongman for 4111 with 495.

Geo. & Dot's Lounge on their Home Lanes stunned Fara Insurance with a coat of whitewash with Joe Brniak being the artist with a 539 for the winners while J. Kwiatkowski led Fara Insurance with 232-562.

Lesh's Lounge enjoyed Tom's Liquors hospitality as they went home with all the points. R. Tapscott was high for Lesh's with 539 and Tom Piotrowski pacing Tom's Liquors with 463.

2nd Federal Savings & Loan had a field day as they walloped Wheels S.A.C. Stars for a pair of games and the series. "King" Sarkowicz was in rare form with a big 236-585 for the Bankers while Fred Michon was tops for the Wheels with 214-540. By the way —how was the view from the sidelines, Gus?

Club Mono found Sliz's Foods to their taste as they romped off with a double win and the series as Rick Tarsa banged the maples for 243-568 to lead Club Mono and E. Jania scored 514 for Sliz's.

Chuck's Wagon found the victory trail early as they spilled Dr. Ray Blazewicz for two games and the series—J. Hungerford was top man with 201-521 for the Wranglers and J. Cronin was the best for Dr. Blazewicz with 510.

CEREMONIES

Mr. Frank Prochot, Vice President of the Youth Sports Department, opened the ceremonies by welcoming the bowlers to another season. Among the guests present were Mr. Walter Sowa, President

of Group 1460 PNA, Jean Wesolowski, secretary of Council 139, Mr. Stanley Pogwist and Mrs. Sophie Surley, members of Council 139 PNA Sports Committee, Mr. Stanley Sliz and Mr. and Mrs. C. Burger, sponsors of bowling teams. The committee extends its thanks to Ann Dockal for her assistance in supervising the buffet luncheon in behalf of the Council 139 PNA Sports Committee. Many thanks for your co-operation.

COUNCIL 139 PNA BOWLING LEAGUE AS OF AUG. 28TH

Krupa's1011 1045 902 2958
4111 Club 885 984 886 2755
KRUPA'S—N. Bukowski 500, D. Wojcik 509, D. Meyer 559, J. Swinock 545, F. Hartig 509.
4111—B. Brady 419, S. Socha 471, W. Mace 443, S. Szeredy 489, J. Urb 495.

Geo. & Dot's 994 956 984 2934
Fara Ins. 854 934 939 2827
GEO. & DOT'S—A. Stapanato 503, S. Wojtowicz 485, L. Kucera 527, C. Rzeszut 532, J. Brniak 498.
FARA—R. Dahlberg 459, J. Matayka 524, A. Mientus 460, C. Walton 441, J. Kwiatkowski 562.

Lesh's Lounge 915 968 955 2838
Tom's Liqrs.... 830 886 924 2640
LESH'S—F. Podolski 490, R. Polega 397, J. Mielnicki 466, R. Tapscott 539.

TOM'S LIQUORS—R. Piotrowski 427, J. Judge 380, G. Kelly 470, T. Piotrowski 463, R. Piotrowski 456.

2nd Fed. S&L 874 973 1003 2850
Wheels S.A.C. 852 1042 921 2815
BANKERS—F. Sarkowicz 585, W. Dybala 477, E. Jerzak 519, H. Garant 468, S. Cosino Sr. 483.
WHEELS—R. Tokarz 490, D. Garcia 504, Dr. R. Blazewicz 432, G. Kmak 504, F. Michon 540.

Club Mono 892 893 1040 2825
Sliz's Foods 889 926 828 2643
CLUB MONO—T. Kotlarski 463, F. Siwiec 436, A. Tarsa 532, R. Tarsa 568, J. Ponczak 496.

SLIZ'S—M. Jania 449, L. Stepek 414, A. Witulski 437, L. Sury 502, E. Jania 514.

Chuck's Wagon 979 849 964 2792
Dr. Ray Blaz. 888 926 931 2745
CHUCK'S—C. Burger 456, I. Oitker 475, T. Zebig 470, F. Dobson 510, J. Hungerford 521.

DR. BLAZEWCZ—D. Kutz 490, R. Jablonski 453, A. Cyze 448, J. Cronin 510, E. Janachowski 445.

Evanston Now Seeks Ban On Pro Tennis Tournament

With its fight against an invasion by professional football still in the courts, the City of Evanston has taken up the battle against pro tennis.

Evanston corporation counsel Jack M. Siegel filed suit Tuesday against Northwestern University to stop the Marriott All-Star Tennis Classic slated to be held Sept. 17-18 at Northwestern's McGaw Hall.

Filed in the Chancery Division of Chicago Court, the suit is to be heard Sept. 9. The suit calls the tourney "a clear violation of the zoning laws of the city, which prohibit commercial use" of the Dyche Stadium-McGaw area.

The City of Evanston lost a similar suit in Circuit Court against the Chicago Bears, who plan to use Dyche Stadium for their home opener Sept. 27. That legal action now is under appeal.

Just as the suit against the Bears, Tuesday's legal action cited traffic problems and general disruption of the neighborhood as reasons to keep out the pro net tourney. The suit seeks a temporary injunction to stop the university from holding the tennis tournament until the present Bear court case is resolved.

Vancouver Canucks' Open Training Camp In Calgary, Can.

A total of 58 players—two from as far away as Finland will be attending the Vancouver Canucks' 1970-71 National Hockey League training camp in Calgary, General Manager Bud Poile announced recently.

The camp will open at the Corral in Calgary on Friday, Sept. 11 with the Canucks' first pre-season game scheduled one week later—Sept. 18—against the Minnesota North Stars.

Poile said his training roster will consist of 42 professionals, 14 amateurs and the two Finnish products—Jorma Peltanen and Lasse Oksanen, both forwards.

"We've invited seven goaltenders to camp," Poile said. "There'll be 15 defensemen on hand and the balance are forwards."

Eleven players from last year's Lester Patrick Cup-winning Vancouver Canucks (WHL) will be in camp. They include Germain Gagnon, Gerry Goyer, Murray Hall, Duke Harris, Len Lundie, Ted Taylor, John Arbour, Doug Dunville, Marc Reaume and goaltenders George Gardner and Lynn Zimmerman.

Regulars from last year's station WBAL-TV in Baltimore for the last six years, has covered hockey action for eight years.

Born in Pittsburgh and reared in Baltimore, West has been a sports broadcaster since 1951. He attended the University of Maryland and later served with the United States Army occupation forces in Japan. He was recalled to military service during the Korean conflict.

West's first coverage of hockey on Channel 9 will be Sept. 29 when the Black Hawks meet Vancouver in an exhibition game.

Bowlers Wanted

The Council 41 P.N.A. Bowling League begins another season of competition Tuesday, September 8, 1970, at Karlov Bowl, 3949 W. Armitage at 9:00 p.m.

The league is in need of bowlers to round out the eight team loop. There are openings for at least five men and anyone interested in joining the league should call Jack Neitzel at Karlov Bowl. The phone number there is AL 2-1399.

District 13 PNA Membership Meeting

An important membership meeting of District 13, PNA will be held Friday, September 11, 1970 at Moskal's Hall, 5639 N. Milwaukee Ave., at 7:30 in the evening.

All Presidents, Secretaries and Organizers of respective Councils and Lodges belonging to District 13 PNA are cordially invited.

Mrs. Irene Wallace, Vice President PNA, will be present to discuss the traditional Membership Drive and the Awards during the month of September, which is devoted to the Women's Department.

Frank M. Prochot, Vice President PNA, Chairman Membership Committee and Joseph F. Foszcz, Acting Chief Organizer PNA, will also be present to give the report on the 90th Anniversary Drive and the Membership Goals acquired by the respective Councils of District 13, PNA.

Chester F. Mikolajczyk, Commissioner, Dist. 13 PNA Sophie Buczkowska, Commissioner, Dist. 13 PNA

Martin Advocates Pro Tennis Series For U.S., Australia

Cleveland, (UPI)—The United States will renew efforts for a "super tennis series" with top contract professionals from Australia, Alastair B. Martin, president of the United States Lawn Tennis Association, said today.

Martin, here for the Davis Cup challenge round between the United States and West Germany, said chances for opening the Cup to contract professionals in the next year "were not good," but that a special sanctioned series would serve as "an intermediary plan."

Such contract professionals as Rod Laver, Tony Roche and John Newcombe are barred from the Davis Cup under current international rules. A Davis Cup-style series was held in Boston earlier this year; Australia won, 5-2.

"We've created the impetus for the modernization of the game," said Martin, who had outlined plans for the "super series" in a white paper several months ago. I think that morally we have a responsibility, to big-time tennis."

Lancers And Darts To Meet In Playoff

The Rochester Lancers and the Washington Darts, who both joined the North American Soccer League last year, have triumphed in the Northern and Southern Divisions, respectively, and will meet in a two-game playoff for the league title.

Rochester gained the playoffs by defeating the Kansas City Spurs, the defending champions, 3-1, at Rochester Saturday night, before 11,218 paying spectators. It was the last game of the regular season for both clubs, which went into the game with identical records.

Kansas City dominated the first half and led, 1-0, on a goal by Anthony Seconio, who surprised Claude Campos, the Lancers' goalie, with a shot from 25 yards out. The Lancers, however, rallied in the second half to score three times. Carlos Meditieri tallied twice, the other goal coming on a shot by Louis Marrari.

The Washington Darts, coached by Lincoln Phillips, clinched the Southern Division crown two weeks ago by blanking the St. Louis Stars, 5-0. Phillips, who also is the Darts' goalie, ended the season with a shutout record of 12.

The Dallas Tornado and St. Louis Stars, a team made up of predominantly American-born players, ended the season in last place in the Southern and Northern Division, respectively. They met in St. Louis last Sunday with the Stars winning, 1-0.

Atlanta assured itself of second place in the Southern Division by defeating Dallas, 3-0, last week.

Młodzi Piszą:

POKOLENIA

Stary Kraj — używając tuższej terminologii — podzielił Amerykańską Polonię na dwie grupy. Zróżnicowanie to — choć już teraz niezbyt ścisłe — jest bardzo dobitne, wiadome wszystkim i dzięki temu nie wymagające uzasadnień. Istotnym problemem jest konflikt między tymi grupami, przy czym stroną bardziej aktywną w stawianiu zarzutów są reprezentanci emigracji wojennej. Ci wszyscy, których mniej lub bardziej szczerze zapatrywano polityczne skłonności do poszukiwania lepszego życia na obczyźnie, kosztem rezygnacji z powrotu do kraju po zakończeniu II-jej wojny światowej.

Stwierdzenie to nie odkrywa nowych dróg, może nawet lepiej byłoby pozostawić obie emigracje w świętym spokoju, trudno jednak to uczynić.

Niezwykle ciężko zobrazować jest trafnie i krytycznie osadzić na tym kontynencie Polaków. Trudność ta jest efektem niebywałego rozbięcia i skomplikowania samych rodaków tudzież ich działalności.

Konflikt starego i nowego pokolenia był rezultatem odmiennego stosunku do rzeczywistości. Pierwsza emigracja, w przeobrażającej mierze robotnicza i chłopka, zaczynała od zera. Poszukując chleba podejmowała się każde prace, na ogół myślała o polepszeniu swego życia przez zdobycie pieniędzy, stąd za pewnienie wykształcenia dzieciom — ze względu na wysokie koszty — nie było sprawą pierwszoplanową. Najprawdopodobniej była to wina pochodzenia; mentalność wyniesiona z polskiego podwórka, z własnego środowiska, determinowała kroki.

Emigracja wojenna zmieniła nieco poczynając już kosztować Polonię. Dobrze, że nie lepiej! Trzeba atoli pamiętać, że zaczynała ona swój życiowy start w nowych i chyba lepszych warunkach, miała za sobą pokazy bałag doświadczeń i nierzadko wiedzę. Była bardziej rzutką i przedsiębiorczą, o polepszeniu własnej sytuacji myślała nie tylko przez przyzmat pieniądza, ale także przez przyzmat wykształcenia i wiedzy. Bravo dla tych, którzy z tej drogi nie zeszli!

O tym, co rozdzieliło obie emigracje, pisali już inni. Jedynie głosił lepsze zobrazowanie owego rozdziału warto byłoby nadmienić, że stosunek obu emigracji do siebie zamyka się w nazwach, jakimi wzajemnie się obdarzono.

Z reguły — rozwikłując polonijne problemy — mówi się o starej i młodej emigracji. Z obecni działacze polonijni, zrzeszeni w szeregu mniejszych lub większych związków, od Związku Akademików poczynając, a na Kółkach Różańcowych skończywszy. Dobrze, że przynależność do jednej takiej organizacji nie wyklucza przynależności do drugiej.

Nic nikomu nie ujmując, zastanawiający wydaje się fakt, iż nie wiadomo dlaczego nie pogodzone są oficjalnie z tym, że emigracja z Polski trwa nadal. Obok starej i młodej jest już emigracja najmłodsza. Należą do niej ci, którzy przybyli z kraju do USA już po zakończeniu wojny i przybywają jeszcze nadal. Oczywiście, jest to grupa bardzo zróżnicowana w swojej strukturze społecznej, o dużej rozpiętości i wieku i wykształcenia. Z tej grupy najbardziej wartościową jej częścią jest młodzież. Ta, która przybyła tu z rodzicami, przyjechała do krewnych i okres jej dorastania pokrył się z okresem przystosowania do nowego środowiska, ta młodzież, która za-

miast wylewać pot nad każdym ciężko zdobytym dolarem, stała się najśmielsza w sięganiu po przyszłość i kosztowne wielu wyrzeczeń zdobywa uniwersyteckie studia, czy w jakikolwiek inny sposób podnosi swoje kwalifikacje. Z grupą tą związani są ci młodzi, którzy mimo, że tu się urodzili, czują jakiś związek z krajem swoich przodków i fakt ten podkreślają. Z grupą tą także jest związana inna kategoria młodzieży, o nieco innej mentalności i dla której należy się jej kilka odrębnych słów.

Wśród bowiem tej pokaznej liczby osób przybywających rokrocznie z Polski do Stanów Zjednoczonych znajduje się pewien odsetek młodych, pełnych zapału, nierzadko posiadających wyższe wykształcenie. Nieznajomości języka, a także i tutejszych stosunków degraduje ich do rzędu czarnej siły roboczej. Wyzyskiwani w fabrykach (często przez rodaków), wysyskiwani przez adwokatów (także rodaków), którzy za załatwienie pewnych formalności, każą płacić sobie niebywałe sumy, oszukiwani przez szereg sprytnych obywateli z tutejszym życiem i znających język, nierzadko w końcu jednoznacznie stosunkach, a przekonania o bezsilności i beznadziejności Amerykańskiej Polonii już się chyba nie pozbęda. Przeróżający stan rzeczy! Dlaczego nie znajduje się nikt mądry, aby temu zapobiec? I tu właśnie należałoby zapytać się młodej Polonii, tej właśnie, która narzeka na starą, że nie uwarunkowała od niej pomocy w momencie, gdy zaczynała tu swój życiowy start. Co młoda emigracja zrobiła dla najmłodszej? ... Nic, pomimo własnych, gorzkich doświadczeń, wbrew nawet staropolskiemu przysłowiu, mówiącemu, iż "mądry Polak po szkole, głupi w domu".

Kto jest odpowiedzialny za fakt, iż szereg wartościowych ludzi rezygnuje z polskiego środowiska? Ta krótkowzroczna polityka już mści się na naszych organizacjach, co będzie więc dalej? Nawet na obczyźnie nie możemy pozbyć się jednej z naszych największych narodowych wad, bierności!

Dla każdego przewidującego i perspektywnie myślącego działacza, nie ograniczającego się jedynie do strzeżenia własnej pozycji, winno być jasne, że zawsze w młodości tkwią nowe siły. Nie liczenie się z nimi, nie wykorzystanie ich jest karygodnym błędem. Czyż nie należałoby wciągnąć młodych w orbitę własnych zainteresowań, przekazać im własne doświadczenia, spróbować wychować ich w duchu idei — niech ich młodzież unowocześnia! Kto jest odpowiedzialny za to, że tak się nie dzieje?

Za stan ten w znacznej mierze odpowiedzialna jest wojenna emigracja. "Mnie nikt nie pomagał, to dlaczego ja mam komuś pomóc! Niczym w sztafecie — podawanie dalej tej samej pałeczki. Czyż nie jest najwyższy czas przystąpić ten przeklepty grój politycznej zawiesi i zasciankowego rozumowania? Jeśli chce się cokolwiek osiągnąć, to nie za pomocą słów, które aż nazbyt często pachną frazesem, lecz czynem, aktywnym działaniem, wybiegającym w przyszłość. A tego nie uczynią ci, którzy przywykli do istniejącego stanu rzeczy.

Jakże często zmiana działania wiąże się ze zmianą ludzi! Pokolenie więc najmłodsze, jeszcze niedoświadczone, pokolenie buntownicze, pokolenie otwarte, śmiałe i skłonne do ryzyka nawołuje do ZMIANY WARTY.

— Leszek Mirski

UWAGA WSZYSTKIE POLKI! Panienki i Panie!

WZNOWILIŚMY TĘ KSIĄŻKĘ NA WASZE ŻĄDANIE;
Bo każda staranna gospośka pamięta
ŻE POLSKIE CIASTA, nie tylko od święta!
A więc Gospośki z farmy, czy też z miasta
Kup w Dzienniku Związkowym książkę JAK PIEC CIASTA!



Cena \$1.00

DZIENNIK ZWĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue Chicago, Ill. 60622
(Na C.O.D. nie wysyłamy)



Niedźwiedzia Przysługa

Bojowniczy walk o zniesienie 8-godzinnego dnia pracy dla kobiet, w celu poszerzenia go do ewentualnych godzin nadliczbowych, oddają wielu pracującym kobietom niedźwiedzia przysługę. Jest to przyszłowiowa woda na młyn pracodawców, nie pracownic. Poza tym, 8 godzin, czyli 40-godzinny tydzień pracy dla kobiet był poniekąd fikcją, bo chociaż istniał oficjalnie, w wielu przedsiębiorstwach, fabrykach a nawet biurach był raczej teorią, nie praktyką. Wymawianie się o popularnego w Stanach Zjednoczonych "overtime" zawsze było i jest źle widziane; uważa się taką pracownicę za lenia, mówi się, że nie docenia "możliwości" większych zarobków" i w opinii pracodawcy, znajduje się on, a raczej ona na czarnej liście.

Przed dwudziestu laty, w 1950 roku, fabryka cukierków, pnz. "Marta Washington Co.", przy ulicy Broadway (firma zbankrutowała w 1957 czy 1958 roku) zatrudniała niemal wyłącznie kobiety; przyjmując pracownice, uprzedzało się je z mielską, że w pewnych okresach roku muszą pracować 9 godzin dziennie, całą sobotę, a przed świętami Bożego Narodzenia także, wprawdzie "tylko" 5 godzin, w niedzielę.

W innej fabryce cukierków "Shotwell Co.", znanej z długoletniego procesu o oszustwa podatkowe, w wyniku którego właściciel został aresztowany, a fabryka zamknięta, pracownice, które nie chciały lub nie mogły pracować w godzinach nadliczbowych, były zwalniane z pracy. Odmawiały "overtime" w jednej z największych, do dziś dnia świetnie prosperujących fabryczek "Fannie May Co." było również b. źle widziane, a praca kobiet po 9 godzin dziennie i w soboty nie tylko w sezonach świątecznych, była na porządku dziennym. Są to drobne zaledwie przykłady "obchodzenia" zakazu zatrudniania kobiet ponad 8 godzin dziennie.

Z omijania przepisów nie robiono żadnej tajemnicy. Godziny były odbijane codziennie na kartach pracownic, uwidocznione na rzekach, więc

Urząd Pracy (Labor Dept.) miał możliwość sprawdzenia i ewentualnego pociągnięcia do odpowiedzialności winnych naruszenia "przepisów". Wyjątek wymienione firmy nie stanowią bynajmniej mniejszości, są raczej kroplą w morzu podobnych wypadków.

Cóż więc za przysługa dla pracujących kobiet, że zezwala się im pracować dłużej niż 8 godzin dziennie? Robotnicy, którzy walczyli o krótszy tydzień pracy, z pewnością śmieją się z takiego "równoprawienia". Jakże przywileje są związane z tym "rozszerzeniem" dnia pracy? Może takie, iż dawniej, w czasach "zakazu", pracownica mogła odmówić dodatkowej pracy, obecnie — na żądanie pracodawcy, będzie musiała ją wykonać.

Kobiety pracujące buntowały się słusznie przeciw dyskryminacji, żądając równej stawki płac za wykonywanie tej samej, co mężczyźni pracy, lecz o godziny nadliczbowe najbardziej walczyły te, które: — 1.) Nie mają żadnych domowych obowiązków; 2.) Posiadają auta i nie tką się autobusem (a nieraz dwoma) godzinę w jedną i godzinę w drugą stronę; 3.) Te, które mogą sobie pozwolić na pomoc domową, "babysitter" i inne podobne udogodnienia; 4.) Te wreszcie, które pracują, by zarobić na nowe auto, futro, czy pierniczek z brylantem. Inne, które muszą zarabiać na utrzymanie rodziny, chcą dopomóc ciężko pracującemu mężowi, chcą, by z pewnością zarabiać więcej, ale robotnica w fabryce, gdzie jest przeważnie praca stojąca, w pralniach itp. jest zmęczona nawet 8 godzinami. Poza tym, wie ona, że w domu czeka także praca, a więc drugie 8 czy więcej godzin. Taka kobieta mniej myśli o równoprawieniu, bardziej o odrobieniu codziennej orki i wypoczynku, aby nabrać sił do dalszej pracy. Kilkanaście dolarów, okrojonych solidnie przez podatek federalny i stanowy nie zastąpi wypoczynku, którego kobieta potrzebuje bardziej niż mężczyzna, gdyż ma większe obowiązki, jakich równoprawienie, przynajmniej na okres najbliższych lat, usunąć nie potrafi.

Smaczne Ryby

RYBA Z RUSZTU

Rybę należy wpiąć wyczerścić i oskrobać z łuski (od ogona ku głowie). Jeśli ryba jest młodsza, naciąć ją w paru miejscach z obu stron ostrym nożem, by przyspieszyć smażenie. Natrzeć rybę niewielką ilością soli i posmarować oliwą. Ruszt powinien być dobrze rozgrzany i posmarowany oliwą tak, by ryba przy obracaniu jej na drugą stronę nie przylgnęła do rusztu i nie połamała się. Małe ryby powinny być grillowane na ostrym ogniu, natomiast większe i młodsze na stosunkowo niskim, by temperatura przenikała je stopniowo. Duże ryby są często za wielkie na ruszt i powinny być pokrajane na kawałki, które należy grillować tak jak małe ryby.

RYBY SMAŻONE
W GŁĘBOKIM TŁUSZCZU
Do tego rodzaju smażenia nadają się szczególnie dobrze sole, turbot, filecie. Ryby powinny być "placowane", maczane w lekko osolonym mleku lub w piwie, otoczone w mące (luźne cząsteczki maki otrzepać) i zanurzone w gorącym tłuszczu. Z chwilą, gdy wypływają na powierzchnię, należy filety wyjmować i kłaść na bibule lub na serwiecie, by ostyły, po czym bezwzględnie podawać.

RYBY SMAŻONE
A LA MEUNIERE

Do smażenia ryb na patelni nadają się ryby małe i plasty duży. Wymyte, osuszone i oczywiście uprzednio wyczyszczone, lekko osolone i posypane pieprzem ryby kładzie się na patelnię na gorące masło lub oliwę i smaży z obu stron. Gdy gotowe, skropić cytryną i stopionym lekko zbrązowionym masłem oraz ugniatym grubo uszatkowaną pietruszką.

ŁOSOŚ Z RUSZTU

Składniki (proporcja na 4 osoby): 4 duże plasty łososi, sól i świeżo zmielony pieprz, 4 łyżki stołowe masła oraz masło cytrynowe z pietruszką. Plasty łososi oprószyć solą i pieprzem i pozo-

stawić w temperaturze pokojowej na 20 minut. Wymarować masłem blaszankę, ułożyć na niej steaki i posmarować je masłem. Wstawić pod rozgrzany ruszt i grillować około 5 minut. Obrócić na drugą stronę, posmarować resztą masła i grillować dalszych 5 minut.

Przed przygotowaniem grillu utrzeć 4 uncje masła z 2 łyżkami drobno usiekanej pietruszki i sokiem z cytryny. Gdy łosoś zgrillowany, położyć na każdy plaster kawałek masła cytrynowego i podać.

("Tydzień Polski" Londyn).

Rady Praktyczne

Aby zapobiec tworzeniu się pary w łazience, w czasie kąpieli, należy z początku napełnić wannę zimną wodą, a później dodać gorącą.

Gąbkę (sponge) zachować w dobrym stanie, jeżeli po użyciu namoczmy ją w zimnej, osolonej wodzie.



Modna sukienka z lekkiej welny w kolorze czarnym lub brązowym.

Sejmik Wydz. Kobiet Okręgu 12 ZNP w Niedzielę, 13-go Września Apel Komisarki Okr. 12 ZNP — Heleny Orawiec

Na mocy praw i ustaw Konstytucji ZNP niniejszym zwołuję Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 12-go ZNP na niedzielę, 13-go września b. r. na godzinę 1-szą popołudniu do sali Łączkowskiego "Rainbow Gardens", pnr. 1425 West 51-sza ulica.

Zwracam się z prośbą do wszystkich Gmin i Grup Okręgu 12-go ZNP o wybranie i wysłanie pełnej liczby delegatów na ten Sejmik, Gminy upoważnione są do 5-ciu delegatów a Grupy do 3-ch delegatów.

Delegatki proszone są by miały sprawozdania z działalności i rozwoju swej Gminy lub Grupy, oraz polecenia i wnioski dla dobra i rozwoju naszej organizacji ZNP.

Proszę Gminy i Grupy o przysłanie na ręce komisarki przynajmniej na tydzień przed Sejmikiem, mandatów wybranych delegatów, celem namaczenia przed czasem Komitetów Sejmikowych dla

zaoszczędzenia czasu na Sejmiku.

Na Sejmik zapraszam prezesa Alojzego Mazewskiego i wiceprezesa I. Wallace wraz z całym Zarządem Centralnym, oraz Dyrektora ZNP, Komisarza Okręgu 12-go ZNP p. Tomasza Paczyńskiego, Komisarkę Okr. 13-go ZNP p. Zofię Buczkowską, Komisarkę Okr. 13-go ZNP p. Czesławę Mikolajczyk, prezesa Obozu Młodzieżowego Okr. 12 i 13-go p. Piotra Kaczmarek, prezesa Domu Młodzieżowego Okręgu 12-go p. Ludwika Witkeckiego, prezesa, prezyski, wiceprezesa, wiceprezyski, sekretarzy i sekretarki Gmin i Grup ZNP przynależnych do Okręgu 12-go ZNP, nado przedstawicieli młodzieży związkowej, oraz wszystkich tych, którzy się interesują pracą i rozwojem Związku Narodowego Polskiego.

Z siostrzanem pozdrowieniem, Helena Orawiec, komisarka Okręgu 12-go ZNP.

Polski Klub Artystyczny Urządza 25-ty Doroczny Konkurs Literacki

Polski Klub Artystyczny w Chicago ogłasza, iż rozpoczyna swój 25-ty doroczny Konkurs Literacki 1971 roku, zaofiarowując wyróżnienie im. Tadeusza Słesieńskiego dla ucznia z Chic. szkół średnich lub studenta kolegium, który ujawni największe uzdolnienia literackie.

Specjalna ta nagroda ma uciec działacza, który podniósł ideę zorganizowania Polskiego Klubu Artystycznego w Chicago w 1926 roku, a później w 1948 roku założył na miarę krajową Amerykańską Radę Polskich Klubów Kulturalnych.

P. Tadeusz Słesieński, nieustraszonego pracownika na polu kulturalnym przez okres wielu lat, a specjalnie już który przyczynił się wybitnie do wyniesienia w górę konkursów literackich był dwukrotnym prezesem Polskiego Klubu Artystycznego.

Konkurs literacki na rok 1971, którego szczegóły zostaną wkrótce podane do wiadomości, będzie drugim z kolei rokiem dopuszczenia do Konkursu również i studentów kolegiów.

Wyróżnieni otrzymają za swe prace nagrody pieniężne.

Apel Do Rodziców w Chicago Do I Have To?

To dziecinne pytanie, niejednokrotnie słyszałem jest przez rodziców w dniu odpoczynku i zabawy w sobotę.

Jaka jest nasza odpowiedź? Możemy wybrać łatwą drogę, rzec się obowiązku - względem dzieci i Ojczyzny. A jednak - niewielu z nas bierze obowiązki i odpowie - YES, - you have to. Bo jest to naszym świętym obowiązkiem karmić nasze dzieci bogactwem naszej Historii, - Kultury, - folkloru - i przepięknej mowy słowiańskiej, - jaką jest nasza mowa ojczysta.

Język Polski, - ten przebogaty i przesiąknięty - powinien i musi być piastowany, a naszym obowiązkiem jest, by dzieci polskie na zapamiętały, że są Polakami, - a kochając ten kraj, pogłębiały swą miłość do swojej starej Ojczyzny! Mówiąc zawsze dobrze o swym kraju pochodzenia wydadzą dobre świadectwo i o sobie. Zdobywając wiedzę o Polsce, przeleją ją innym narodom. - Dziecko polskie dumne, jest Polakiem śmiało patrząc w przyszłość, będzie dobrym Ambasadorem czołowym i nie szkodnym.

W szkole, poznając wielkich POLAKÓW, sam czujesz się wielkim. Reasumując to, czy

nie warto iść śladami wielkiego POLAKA, Mikołaja Reja, i rzec: Niechaj narodowie wzdychają postronni, jak nie w szkole? Każdy kulturalny kraj, wielki nacisk kładzie na nauki języków obcych, a dobra znajomość języka polskiego otwiera dziecku Okno na lepszą przyszłość!

Jako sekretarz prasowy, zobowiązany jestem, apelując do Ambasadorów Polski - do Was kochani rodzice, nie zapomnijcie, że jesteście Polakami, i macie święty obowiązek do spełnienia, zaszczerpieć w dziecku polskim - Polskość. Gremialnie przybywając na zapisy do Polskich Szkół Sobotnich. Niech Wasze dzieci dumnie patrzą na flagi - Polską i Amerykańską, powiewające obok siebie w Polskiej Szkole im. T. Kościuszki w Chicago, tak nam dopomóż Bóg.

Oczekując z wiarą w lepszą przyszłość - dla nas i naszych pociech. Bolesław Wujec, - Sekretarz prasowy Polskiej Szkoły im. T. Kościuszki w Chicago.

Kalendarzyk Posiedzeń

Piątek, 4 Września

Powakacyjne posiedzenie Klubu Washington Welfare - odbędzie się w piątek, 4 września, w sali Lucky Stop Inn, 1805 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem. Członkinie i członkowie proszeni są o łaskawe przybycie. Nasza zabawa stołeczka odbędzie się 25 października, dochód na ośmiennielatnie dzieci. Komitet i zarząd proszą o fany na to zebranie. - M. Kolodziejczak, prezes; M. Milas, sekr.

Niedziela, 6 Września

Tow. Ratunkowe Kwikowa odbędzie powakacyjne swe posiedzenie w niedzielę, 6-go września, w sali Mozart, 1045 N. Mozart ul., o godz. 3-go popołudniu. Prezes Jan Pieprznik serdecznie prosi o liczne przybycie gdyż są bardzo ważne sprawy do załatwienia. M. in. zdane będzie sprawozdanie z naszych pikników i omawiana będzie sprawa naszej zabawy tanecznej, która odbędzie się 31-go października. Nowi członkowie będą mile widziani i zapisani do naszego grona. Goście, którzy są z wizytą w Chicago, prosimy na nasze posiedzenie.

Prezes - Jan Pieprznik, Sekret. - Zofia Karwowska.

Tow. Ojczyzna, Grupa 669 ZNP.

zawiadamia swych członków, że miesięczne posiedzenie które miało odbyć się w niedzielę, 6-go września, w sali posiedzeń nie odbędzie się z powodu "Święta Pracy". Sekretarz fin. A. Zieliński, będzie jednak urzędował. Członkowie mogą uregulować należność za ubezpieczenie. - Stachnik, prezes; Regina Stachnik, sekr. prot.

Tow. Gwiazda Wolności, Grupa 1820 ZNP.

zawiadamia, że w niedzielę, 6 września, o godzinie 2:30 popołudniu - odbędzie swe miesięczne zebranie, w sali Polskiego Sokola, pnr. 1062 N. Ashland Ave. Wobec ważnych spraw zarząd z prezesem na czele usilnie prosi wszystkich członków i członkinie, o liczne przybycie. - Adolf Dąbrowski, prezes; Janina Odolska, sekr.

Zarząd Tow. Gwiazda Przyszłości Młodzieży Polskiej Grupa 1532 Z.N.P.

zawiadamia członków i członkinie, że miesięczne posiedzenie Tow. odbędzie się w niedzielę, 6-go września, w sali Ironside Post, pnr. 1245 N. Washtenaw Ave. Początek posiedzenia o godz. 3:30 popołudniu.

Za zarząd: St. Sciblo - prezes; Jakub Zelek - sekr. prot.

Tow. Koło Wolności Grupa 1084 Z.N.P.

zawiadamia członków i

Kalendarzyk Zabaw i Wycieczek

Niedziela, 6 Września

Komunikat Klubu Błyskawica

Następne posiedzenie odbędzie się w pierwszą niedzielę września, pnr. 2658 W. 21 Place o godz. 3-jej po południu. - Za Zarząd: Bronisław Jaszynski i Mae Zawada, wiceprezisi; Zofia Durka, sekr. fin.

Klub WIOSKI PCIM urządza

w przyszłą niedzielę, 6-go września, WIELKI ROCZNY PIKNIK, w lasu "CALDWELL WOODS" przy Milwaukee i Devon; drugi wjazd z Devon przez za miejską FLYWALNIA. Platforma Nr. 16-sty, pierwsza z rzędu tu obok wielkiego parkowiska. Początek o godz. 12-stej w południe. Doborowa orkiestra p. Jana Hubickiego "BEKITTNE BOLERO". Smaczna polska kuchnia i orzeźwiająca napoje.

Klub WIOSKI PCIM należy do "ZWIAZKU KLUBÓW MAŁO-POLSKICH" Wioska Peim, w woj. krakowskim, jak wiele innych wiosek i miast w przyległych województwach, zostały nawiedzone ogromną powodzią i stratą na parę milionów dolarów. Niewątpliwie te miejscowości będą szukały pomocy.

Klub Wioski Peim urządza właśnie ten WIELKI PIKNIK aby przyciągnąć z pomocą nieszczęśliwym w swojej rodzinnej wiosce Peim... w pierwszym rzędzie.

Apelujemy i prosimy Wszystkich Peimaków, klubowców, z rodzinami. Zapraszamy Kluby Z.K.M. oraz Związkowców, Kolegów i Koleżanki, Z.N.P. oraz Wszystkich o przybycie i poparcie tego naszego jedynego tego roku PIKNIKU.

Wiemy, że wszyscy się ubawia znakomicie. A więc w przyszłą niedzielę, 6-go września, o godz. 12-stej w południe - w Caldwell lasu - Platforma Nr. 16.

W razie deszczu, piknik będzie powtórzony w następną pogodną niedzielę.

Walter J. Kuboń - prezes tel.: GL 6-6749 wraz z całym zarządem Edwarda Pawlikowskiego - Sekr.-Prot.

członkinie, że miesięczne posiedzenie Tow. odbędzie się w niedzielę, 6 września, o godz. 2 po południu, w sali Weteranów, 1239 N. Wood ulica. Zarząd zaprasza do licznej wzięcia udziału w tym posiedzeniu. - Jan Brzeziński, prezes; Józef Zukowski, sekr. prot.

Klub Pinczowian Pań, odbędzie

swe posiedzenie powakacyjne w niedzielę, 6-go września, w sali środkowej pnr. 1239 N. Wood ul., o godzinie 1:30 po południu. Członkinie są proszone o łaskawe przybycie. Nowe członkinie będą bardzo mile przyjęte do naszego klubu Pinczowian Pań. - Z. Milko, prezeska; M. Milas, sekr.

Wtorek, 8 Września

Tow. Gwiazda Nadziei, Grupa 186 ZNP.

zawiadamia członkostwo, że posiedzenie odbędzie się we wtorek, 8 września, w sali p. Moskala, 831 N. Ashland Avenue, o godz. 7:30 wieczorem. Nader ważne sprawy są do załatwienia, prosimy więc o liczne przybycie. - M. Warchałowska, sekr. prot.

Środa, 9 Września

Klub Ziemi Suwalskiej - zawiadamia

członków i członkinie, że nasze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w środę, 9 września, o godz. 7:30 wieczorem, w sali Lo-Rayne Chat, 5925 West Diversey Ave. Zmiana zaszła z powodu święta pracy - które przypada na 1szy poniedziałek września. Następne posiedzenia odbywać się będą regularnie w pierwsze poniedziałki. - E. Kemnitz, prezeska; S. Terlikowska, sekretarka.

Tow. Żychlińskiego "Gdynia"

Grupa 2404 Z.N.P., zawiadamia, że miesięczne zebranie Grupy odbędzie się w środę, 9 września, o godzinie 8-jej wieczorem, w sali parafii św. Władysława przy ulicy Long i Henderson.

Prosimy członków o liczne przybycie. - P. Toczyłowski, prezes; J. Woytanek, sekr. prot.

Posiedzenie Tow. Tadeusza Kościuszki Grupa 843 Z.N.P.

odbędzie się w środę, 9-go września o godzinie 7:30 wieczorem, w sali PLAV pnr. 3024 N. Laramie Ave., wejście od ulicy Nelson. Członkowie zalegający z podatkami proszeni są o przybycie i wyrównanie zaległości. - J. Morawski, prezes; J. Kowalczyk, sekr. fin.

Izrael Grozi Nową Akcją Wojenną

(Ciąg dalszy ze str. 1-jej)

oświadczenie jest pustymi słowami, jeżeli nie jest poparte kategorycznym żądaniem powrotu do stanu istniejącego przed zawarciem zawieszenia broni. Same słowa nie dają Izraelowi gwarancji bezpieczeństwa. W tych warunkach przedstawiciel Izraela amb. Tekoah nie wraca do Nowego Yorku, dopóki US nie zajmą zdecydowanego stanowiska.

W Nowym Yorku ambasador Egiptu rozmawiał z Jar-ringiem oraz przedstawicielem US, amb. Yost'em. Zapytany przez dziennikarzy na temat wypadków 14 miania przez Egipt warunków zawieszenia broni Egipcjanin odpowiedział: moja sprawa nie są sprawy wojny, lecz sprawy rozmów pokojowych.

U Thant powrócił z Etiopii w dobrym nastroju, że jeszcze jest możliwe pokojowe rozwiązanie kryzysu na Bliskim Wschodzie.

Donald Bercus złożył w Egipcie notę protestacyjną US i dwukrotnie rozmawiał z ministrem Rządem. Obecnie Bercus wraca do US, na okres 20 dni, podobno dla załatwienia spraw prywatnych.

Wczorajsze posiedzenie gabinetu Izraela miało charakter ściśle tajny. Jednak źródła dyplomatyczne twierdzą, że uchwalona rezolucja Gody Meir obejmuje 3 następujące punkty:

-Izrael żąda aby US wycofały się z Egiptu i ZSRR wycofały rakiety, że stanowisk zajętych po zawarciu zawieszenia broni. W przeciwnym wypadku Izrael podejmie odpowiednie akcje.

-Izrael stwierdza, że amerykańskie dostawy broni są niewspółmierne z dostawami sowieckimi dla Egiptu.

-Izrael zawiesza swój dalszy udział w rozmowach pokojowych do czasu wycofania rakiety z pozycji zajętych po zawarciu zawieszenia broni.

Jak podają źródła Izraelskie, premier Golda Meir na w najbliższym czasie przybyć do US, celem przeprowadzenia rozmów z prezydentem Nixonem oraz wzięcia udziału w uroczystościach 25-lecia NZ.

Zgon Ś.p. Jana J. Kozarena Komisarza Okręgu 10 ZNP



Sp. Jan J. Kozarena

W środę, 2 września, o godzinie 8 rano zmarł w Detroit General Hospital sp. Jan J. Kozarena, komisarz Okręgu 10 ZNP, krajowy wiceprezes Rady Polonii Amerykańskiej, wiceprezes grupy 2378 ZNP, honorowy członek SWAP i PLAV, członek Orchard Lake Alumni Assn.

Pogrzeb odbędzie się w Detroit, w sobotę, 5 września.

Klerycy Domagają Sie Dyskusji Na Temat Celibatu Kapłańskiego

Kardynał Cody zagroził 10-letniemu młodym klerykowi zawieszeniem w czynnościach kapłańskich kiedy ci starali się zorganizować dyskusję na temat kapłańskiego celibatu z biskupami Chicagojskiej Rzymo - Katolickiej Archidiecezji. Klerycy, wszyscy będąc członkami stowarzyszenia młodych kleryków zwanego Young Priests' Caucus, zebrał się w gmachu Cardinal Strich Foundation przy 916 S. Wolcott Ave., gdzie właśnie odbywał się spotkanie prafatów i innych osobistości kościelnych.

Wikary oraz kanclerz archidiecezji Francis W. Byrne nakazał młodym kapłanom opuszczenie budynku z polecenia kardynała Cody. W wypadku nie dostosowania się do wyda-

nego polecenia kardynał zagroził kapłanom zawieszeniem w czynnościach kapłańskich.

Prezes stowarzyszenia - Young Priests' Caucus, O. Charles Tobin oświadczył, że kardynał z pewnością sądził, że młodzi klerycy chcieli przerwać spotkanie osobistości kościelnych podczas gdy "my weszliśmy do budynku, chroniąc się przed deszczem, kiedy czekaliśmy na biskupa Dempsey'a". W owym czasie biskup przebywał na spotkaniu w szkole Holy Trinity, której budynek łączy się z gmachem gdzie kardynał debatował z biskupami diecezji na temat przyszłości kolegium Mundein oraz nad ewentualnym przeniesieniem kolegium do Hayde Parku.

Zanim jednak młodzi klerycy opuścili gmach narady biskup Thomas J. Grady przyrzekł im zorganizować spotkanie na którym przedyskutują sprawę celibatu kapłańskiego. Biskup Grady odmówił jednak ustalenia precyzyjnej daty spotkania.

Caucus, który istnieje już od 35 lat, przez wiele miesięcy starał się zorganizować dyskusję na temat ustawy zabraniającej kapłanom zawierania związku małżeńskiego. W dyskusji wzięliby udział wysocy przedstawiciele archidiecezji.

Znajdującym się w gmachu młodym klerykom proboszcz parafii Holy Trinity, John W. Marren, zagroził nawet wezwaniem policji jeżeli ci nie odejdą, powiedział O. Tobin.

Kolejna Ofiara Narkotyków

20-letni mieszkaniec południowej dzielnicy miasta, Leon Perkins, zam. 3549 S. Federal Street, jest 27-mą śmiertelną ofiarą narkotyków w powiecie Cook od dnia 1-go lipca. Perkins został znaleziony martwy przez policję na klatce schodowej pnr. 3549 So. State St.

Percy Odwołuje 50,000 Nagrody

Sen. Charles Percy (R-III.) ogłosił, iż jego oferta na \$50,000 nagrody za informacje wiodące do aresztowania i skazania zabójcy jego córki, Valerie, anulowana zostaje od dnia 18-go września.

Układ U.S.-Japonia w Sprawie Skazania Powietrza

San Clemente, (UPI) - Stany Zjednoczone i Japonia, kraje, które są najbardziej dotknięte skażeniem powietrza, zawarły układ w celu opracowania wspólnego programu akcji dla rozwiązania tego trudnego problemu.

Układ między prez. Nixonem i premierem Sato obejmuje także wzmiankę innych problemów środowiskowych.

Na szóstym Stanów Zjedn. Japonia zgodziła się na spotkanie amerykańskich i japońskich ekspertów, którzy opracują plan spotkania jeszcze w tym roku w Tokio, wspólnej komisji dla uzgodnienia programu wspólnej akcji.

Prezydent Nixon podkreślił, że nowy akt dwustronnej kooperacji dla rozwiązania - wspólnego problemu amerykańsko - japońskiego otwiera drogę do rozwiązania środowiskowych problemów, dotyczących narodów świata.

wszystkich obchodach i im-prezach, pomimo zawodowej pracy, jaką pełnił na stanowisku dyrektora Schenley Distillers na stan Michigan.

Redakcja Dziennika Związkowego składa Rodzinie sp. Komisarza J. Kozarena, zasłużonego Związkowca, nieustraszonego bojownika o dobro Polonii, wyrazy szczerego współczucia.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka nasza, siostra, babcia i prababcia nasza, sp.

Julia Garska (z domu Ortyl; żona sp. Jana)

Członkini Bractwa Niew. Różańca Św. przy par. Św. Pankracego i Tow. Św. Antoniego z Padwy Nr. 380 ZPRK; po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 3-go września, 1970 roku, o godzinie 9:10 rano, w podeszłym wieku, Zamieszkiwała pnr. 4444 South Campbell.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 4401 So. Kedzie ul., do kościoła ŚŚ. Pięciu Braci Polaków i Męczenników, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Albert i Stanley, synowie; Josephine i Lotie, synowie; 3 wnucząt i 8 prawnucząt; oraz rodzina w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Fortuna Funeral Home. Telefon LA 3-7781.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec, teść, dziadus i pradziadus nasz, sp.

Karol Starego (mąż sp. Władysławy z domu Lulińskiej)

Czł. Tow. Korony Polskiej Gr. 1457 Z.N.P. i Tow. Adama Mickiewicza Gr. 19 Z.N.P.; po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 2-go września, 1970 roku, o godzinie 5:40 po południu, w starszym wieku. Zamieszkiwał R. R. 1, Richton Rd., Crete, Ill.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 6-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 11739 So. Michigan Ave., do kościoła Św. Salomei, a stamtąd na cmentarz Św. Krzyża na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Elzbieta (Lawrence) Turner i Ewelina (Felix) Rolewicz, córki i wnuczki; 4 wnucząt, 4 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: Pisarski i Syn. Telefon PU 5-3086.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy brat, szwagier i siostrzeniec nasz, sp.

Edward J. Dorociak (Syn sp. Michała i Anieli, z domu Kopala)

nagle pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 1-go września, 1970 roku, o godzinie 11:45 rano, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5-go września, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6250 Milwaukee Ave., do kościoła Św. Jakuba, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Bernice (Edward), May, Emily (Edward) Krok i Virginia (David) Pasik, siostry i szwagrowie; Paulina Antos i Anna Kopala, ciocie; oraz siostrzeńcy i siostrzenice; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Colonial Funeral Home (Józef Wojciechowski i Syn). Telefon SPring 4-0366.

3, 4



TRAGICZNY KONIEC ROMANSU - Na zdjęciu (z prawej) markiz włoski, Camillo Casati Stampa del Sincino, lat 43, który zamordował swoją żonę (z lewej) Annę i jej przyjaciela, 25 letniego Massimo Minorenti, poczem sam popełnił samobójstwo. Tragedia miała miejsce w Rzymie.

Zapisujcie Działwę Waszą Do Wydziału Małoletnich Z.N.P.

Uwaga Panowie Pogrzebowi

Niniejszym przypominamy pp. pogrzebowym, że nekrologi do zamieszczenia na ten sam dzień tak w ciągu tygodnia jak i w sobotę przyjmowane są od 7 do 8ej rano TYLKO.

W miarę możliwości prosimy o podawanie nekrologów dzień przedtym.

ADMINISTRACJA DZIENNIKA ZWIAZKOWEGO
Dział Nekrologów
BRUNSWICK 8-8700



Michał Szukala

(Ojciec sp. Henryka)

Członek Tow. Synowie Piasta Grupa 1214 ZNP; po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 3-go września, 1970 roku, o godzinie 2-jej po południu, w starszym wieku. Zamieszkiwał w Crystal Lake, Ill.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 8-go września, o godzinie 9:45 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6000 Milwaukee Ave., do kościoła Św. Ferdynanda, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Helena (z domu Mamola), żona; Edward i Norbert, synowie; Rozalia, Vivian i Ewelina, synowie; Dr. Ryszard, Krystyna, Carl, Paweł, Michele i Tomasz, wnuczka; oraz rodzina w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie. - Telefon 774-4100.

4, 5

"W DOMU NIEWOLI"

Wstrząsająca książka
Beaty Obertyńskiej
o losach Polaków
w Związku.

Książka posiada uzupełnienie
w postaci 13 pięknych
wierszy Autorki.

Blisko 500 stron.

Cena \$5.00

Z przesyłką \$5.50
Zamówienia prosimy
nadsyłać:

**DZIENNIK
ZWĄZKOWY**
1201 Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60622

(Na C.O.D. nie wysyłamy)

Popierajcie tych, którzy ogłaszają
się w Dzienniku Związkowym.

**POLSKIE
PROGRAMY RADIOWE
W CHICAGO
NADAWANIA
CODZIENNE**

"GŁOS POLONII"
WOPA—1490 KC

Codziennie
od 4:30 po poł.
i od 5:30 wieczorem
W Soboty 4 - 6:30 wiecz.

pp. Mgr. JÓZEF I SŁAWA
MIGALOWIE—Właściciele
p. DIANA MIGALA-CHIAK
Kierowniczka

**GODZINA SŁONECZNA
LIDII PUCIŃSKIEJ**

Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30 - 9:30 rano

"KAWALKADA"
Stacja WOPA

Codziennie o 1, 3:30 i 6:30
oraz o 8-ej wiecz.

Dr. W. SIKORA
Producent i Właściciel

**ROBERT
LEWANDOWSKI**
Stacja WSBC—1240 KC

Codziennie 7 - 8:30 rano
2 - 3 po poł. w niedziele

**ROBERT
LEWANDOWSKI**
Właściciel

**"TONY PIENKOWSKI
Show"**
Stacja WTAQ—1300 KC
Codziennie 9:35 - 10:00 rano

**"GODZINA
MIĘDZYNARODOWA"**
Stacja WTAQ—1300 KC
Sobota 6:35 - 7:30 wiecz.

**JADWIGA I ANTONI
PIENKOWSCY**, Kierownicy

**"POLSKA
W MUZYCE, PIESNI
i SŁOWIE"**
Stacja WOPA

Codziennie od 12 w poł.
do 12:30 po poł.
ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik i Zarządca

"PORANNY DZWONEK"
Stacja WOPA

Codziennie
od 6:30 do 7:30 rano
Sobota 11 - 11:30 rano
Niedziela 1 - 2 po poł.

MICHAŁ PRZEMYSKI
Kierownik

**POLSKI PROGRAM
W CHICAGO**
Nadawany Cztery Razy
w Tygodniu

**"KŁOPOTY
SIEKIERKÓW"**
Stacja WOPA—1490 KC
W Każdy Wtorek, Środę,
Czwartek i Piątek
7-7:30 wiecz.

Kierownik
BRONISŁAW ZIELIŃSKI
Anonserzy
**PELAGIA i BRONISŁAW
MROZOWIE**



ZMIANY W LOTNICTWIE — Generał Lucius Clay Jr. przejął dowództwo 7 Korpusu Lotniczego w Saigonie, Wietnam Półd. od gen. George Browna, nowego głównodowodzącego Air Force Systems Command. Gen. Clay będzie kierował działaniem lotnictwa na terenie Indochin.

Zapisy Do Szkołki Języka Polskiego Gminy 143 ZNP

Przewodniczący szkółki języka polskiego przy Gminie 143 ZNP, mec. Stanisław E. Basiński, zamieszkały pnr. 4915 S. Ashland ave., przypomina tą drogą i apeluje gorąco do rodziców, by nie zaniedbywali sprawy zapisania swej dziatwy do tej szkółki i to w jak najszerszym terminie, — nie odkładali zapisu na ostatni moment lub na okres, kiedy już trwać będzie nauka. Mec. S. E. Basiński przypomina rodzicom, iż będzie przyjmował zapisy do szkółki przy Gminie 143 ZNP w tę sobotę, w swoim biurze pnr. 4915 S. Ashland ave., od 9 rano do 1 popołudniu, jak również przyjmował będzie zapisy i w przyszłym tygodniu, w poniedziałek, we wtorek i w piątek od 6 do 7

wieczorem, w swym biurze. Z powodu braku kompletu dzieci, nauka w szkółce nie rozpocznie się tej już soboty, ale w następną sobotę. Musi być bowiem skompletowanych pełne trzy klasy dzieci.

Dzieci, które już uczęszczały do tej szkółki w uprzednich latach, muszą również być zapisane i obecnie, na ten nowy rok szkolny. Nauka prowadzona będzie w Cornell Square Parku, przy 51-ej ulicy i So. Wood w Chicago, od godziny 10 rano.

Rodzice, pamiętajcie o swym obowiązku patriotycznym, u- możliwieniu swej dziatwie nauki języka polskiego, jakiej dzieci nabyć mogą w szkółce Gminy 143 ZNP. Pośpieszcie się z zapisami.

Zebranie Rozwojowe Okr. 13 ZNP

Ważne zebranie rozwojowe Okręgu 13-go ZNP, odbędzie się w piątek, dnia 11 września, w sali Moskala, unr. 5639 N. Milwaukee Ave., o godzinie 7:30 wieczorem.

Uprzejmie zapraszamy wszystkich Prezesów, Sekretarzy i Organizatorów Gmin i Grup przynależnych do Okręgu 13-go ZNP.

Pani Irena Wallace, Wiceprezesa ZNP, będzie obecna aby omówić Tradycyny Konkwesty Werbunkowej oraz cenne nagrody p.d.c. za miesiąc września, który był przeznaczony dla Wydziału Kobiet. Pan Franciszek M. Prochot,

wiceprezes Związku Nar. Pol., Przewodniczący Komitetu Rozwoju ZNP oraz p. Józef F. Foszcz, pełniący obowiązki Naczelnego Organizatora ZNP — będą również obecni, ażeby zdać raport z dotychczasowej pracy werbunkowej podczas 90-lecia naszej organizacji oraz podać wyniki akcji werbunkowej wyznaczonej kwoty nowych członków dla poszczególnych Gmin przynależnych do Okręgu 13-go ZNP.

Czesław Mikołajczyk, Komisarz Okr. 13, ZNP; Zofia Buczkowska, Komisarz Okr. 13, ZNP.

Szkoła Jęz. Angielskiego Wyłącznie Dla Polaków w Domu Kongresu PA.

Drogą do społecznego awansu i do lepiej płatnych stanowisk na tutejszym terenie jest gruntowna znajomość języka angielskiego.

Tę znajomość możecie osiągnąć na kursach języka angielskiego dla dorosłych, pod kierownictwem doświadczonych nauczycieli amerykańskich, władających również językiem polskim. Uczący się nie natrafia tutaj na trudności, z jakimi spotykają się osoby, uczęszczające na inne kursy, nie objaśniane w języku ojczystym.

Wykłady angielskiego są również dostępne dla szkolnej młodzieży przybyłej z Polski, która potrzebuje dodatkowej pomocy w nauce angielskiego, aby polepszyć swoje stopnie naukowe w tutejszych szkołach.

Nauka obejmować będzie pisownię, wymowę, czytanie i konwersację, a osoby zainteresowane dostaną odpowiednie przygotowanie w celu uzyskania obywatelstwa amerykańskiego.

Zaplanowane są trzy lekcje na każdą sobotę. A więc od godziny 12 do 2 po południu będą wykłady dla początkujących, od 1 do 3 dla rozumiejących trochę po angielsku, a od 3 do 5 dla zaawansowanych. Sobotnie lekcje rozpoczyna się 12-go września.

Dla osób, które z różnych względów nie mogą uczęszczać na lekcje w soboty, nauka dla początkujących jest za-

czy w zimie, czy w lecie. Dziennik Związkowy poinformuje Cię zawsze o wszystkim, co dzieje się w świecie.

★ PRACA

Mężczyźni i Kobiety

Do pracy janitorskiej w biurach. 5 nocy w tygodniu. Dobra zapłata. Telefonować: — 642-2182

Help Wanted WOMEN

MAIDS

Day hours.

Night Cleaning Women
and Housemen
Private Club, good benefits.

**Chicago Athletic
Association**
71 East Madison St.

Z Gminy 87 ZNP

Posiedzenia

Koło Nr. 5-ty im. Władysława Zajmowskiego, zawiadamia wszystkich członków, że regularne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, dnia 6-go września, w sali Lipskich, pnr. 2059 W. 19-ta ulica, o godzinie 2-ej po południu.

Klub Zmigród, przypomina swoim członkom, że miesięczne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, dnia 6-go września, w sali Lipskich, pnr. 2059 W. 19-ta ulica, o godzinie 2-ej po południu.

Zabawa. Przyjacielska

Znany Klub Zmigród, pragnie podać do wiadomości wszystkim członkom, młodzieży, przyjaciołom, oraz Polonii, że urządzają "Zabawę Przyjacielską," w niedzielę, dnia 4-go października, w sali Lipskich, pnr. 2059 W. 19-ta ul. Początek zabawy o godzinie 2-ej po południu, wstęp \$1.00 od osoby. Komitet Zabawy wraz z Zarządem klubu przygotowuje wiele pięknych nagród dla gości którzy wezmą udział w naszej zabawie przyjacielskiej.

—Komitet Zabawy i Zarząd

Polscy Graficy Nagrodzeni w Jugosławii

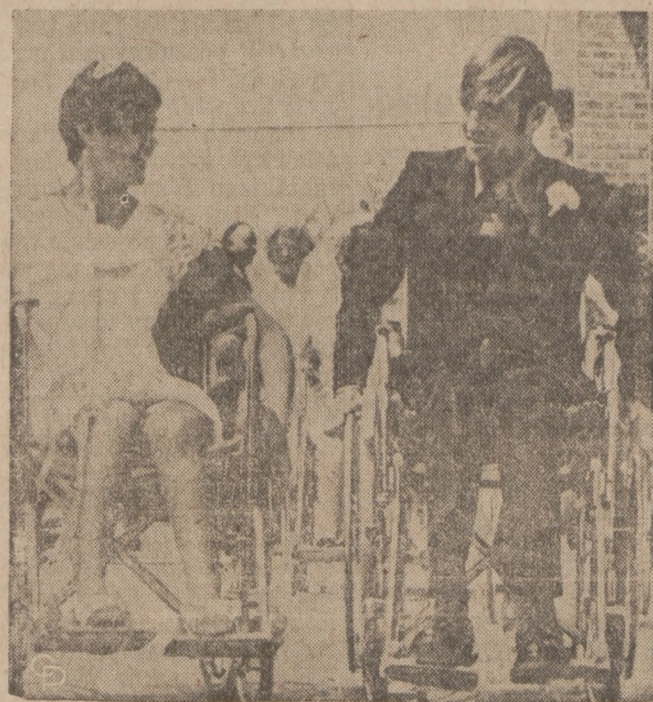
Warszawa. — W lipcu br., międzynarodowe jury II światowej galerii karykatury "Skopje-1970" — przyznało J. Srokowskiemu i Wł. Rostkowskiemu nagrody specjalne "Plaquette d'Osten". "Człowiek i Miasto" był to temat wystawy zorganizowanej przez redakcję pisma satyrycznego "Osten" i Muzeum Sztuki Współczesnej w Skopje.

Konsekracja Nowego Biskupa w Katowicach

Katowice. — W katedrze śląskiej w Katowicach, odbyła się konsekracja nowego biskupa ks. Czesława Konstantego Domina, mianowanego sufragana diecezji katowickiej. Konsekratorem był ks. biskup H. Bednorz, ordynariusz diecezji katowickiej, a współkonsekratorami ks. biskup J. Bieniek i ks. biskup J. Kurpas.

W uroczystości wzięli udział członkowie Episkopatu Polski: ks. biskup J. Ablewicz z Tarnowa, ks. biskup Jop i ks. biskup Wycisk z Opola, oraz ks. biskup P. Latusek z Wrocławia.

Ks. biskup Cz. Domin, urodził się w 1929 roku, w Michałowicach, koło Katowic. Święcenia kapłańskie otrzymał w 1953 roku w Krakowie. W roku 1957 został mianowany notariuszem Kurii, następnie był referentem duszpasterstwa Kurii, a od 1969 roku proboszczem.



POBRALI SIĘ — Mary Pat Van Osdol i Ernie Hodge opuszczają, w krzesłach inwalidzkich, kościół Sacred Heart, w Warner Robins, Ga. Mary zachorowała na polio w 7-ym roku życia, Hodge uległ wypadkowi przed kilku laty. Obecnie "inwalidzi" połączyli się węzłem małżeńskim i jak widać na zdjęciu, humor im dopisuje.

★ PRACA ŻENSKA

"IMMEDIATE OPENINGS"

FULL TIME AND PART TIME CAFETERIA HELP

Cooks, Cashiers and General Utility Help.
ALL 3 SHIFTS

Very Congenial Working Conditions. Must have own transportation. Group Hospitalization plus complete Company Benefits.
FOR INTERVIEW CALL —
352-3412 — Ask for Chuck Hess

"Excellent Immediate Openings!"

R. N.'s

General duty, fully accredited community hospital.
Minimum salary \$3.60 per hour.
Experience considered. Fringe benefits include 11-7 salary differential, vacation, sick leave, health ins. plan. Steady employment. Write or call collect:
Dir. of Nurses of Adm.

**COMMUNITY MEMORIAL
HOSPITAL**
819 Ash St., Spooner, Wisc.
(715) 635-2111

KOBIET

**DOŚWIADCZONYCH
PRZY MONTAŻU
CZĘŚCI METALOWYCH**
Praca możliwa natychmiast o ile macie doświadczenie przy Punch Press i Drill Press, Praca obejmuje także posługiwanie się pilnikiem i młotkiem.

• Doskonała Warunki Pracy.
• Gwarantowana praca przez cały rok.
• 5 dniowy tydzień.
BEZ ODKŁADANIA!

Zgłoszenia Osobiście.
Pytać o Mr. Walter Krasicki
LYON & HEALY
Harp Factory
1423 W. Lake Street

GIRL FOR GENERAL OFFICE WORK

Typing Required, Hours 9 to 5
(Small pleasant 2 Girl Office)
— LOOP LOCATION

Call for Appointment
726-5284

Nursing DIRECTOR OF NURSING SERVICE

BS degree or equivalent with minimum of 5 years supervision experience required. 87 bed facility. 44 Acute and 43 Long Term. Excellent salary and fringe benefits. Located in modern mining community.

Call Collect or Write
Administrator
William Bee Ririe
**WHITE PINE
GENERAL HOSPITAL**
East Ely, Nevada 89315
(702) 289-4411

WOMAN Dental Technician

**ORTHODONTICS
STUDY MODELS**
or a What Else Can You Do
in the Orthodontics Line
Call for appointment:
477-5550

CLERK

Diversified position available in accounting area. To handle time record, telephone calls and material requisitions. Excellent salary and benefits.

Call Lynn Grabelleski
421-3303

Material Service Corp.

901 North Sangamon
Chicago, Ill.
Equal Opportunity Employer

★ Pomoc Domowa

FOR WORKING MOTHER

Permanent, reliable woman wanted. 5 day week job. childcare, one infant 8 months, general housework, light cooking. Salary open, good transportation. North side Chicago.

348-3088 — after 6 P.M., & weekends
Must speak some English.

POKÓJ i utrzymanie, 1 dzień wolny, oraz zapłata za opiekę nad kobietą inwalidką. Telefonować po południu: 384-8836.

Gospodyni Potrzebna do zamieszkania z Rodziną

Ogólna praca domowa.
Osobny pokój.
Utrzymanie i dobra zapłata.

Dzwonić:
736-6555 albo 626-6560

• KUPUJĄCE W SKŁADACH •
KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ
W DZIENNIKU ZWĄZKOWYM

★ PRACA ŻENSKA

SWITCHBOARD OPERATOR

Exp. Switchboard Operator.
5 day week. 37½ hours.
A/c cond. office.

CARMAN-CONLEY INC.
4321 W. 32nd St.
376-7777

GENERAL WORK in food plant.
Hours 2:00 until 10:30 P.M. \$2.10 per hour. — 248-9804.

★ PRACA MĘSKA

DISHWASHERS

5 day week.
Permanent.
Uniforms and meal provided.
Apply Cafeteria Manager

CHICAGO BRIDGE & IRON
901 W. 22nd St. Oak Brook
376-7777

Call Paul Crockett
252-6600

★ PRACA MĘSKA

JANITOR

Must be able to be bonded.
11:30 A.M. to 8 P.M.
Steady full time job. Good pay.
Paid holidays and vacations.

YOUNG MAN
Delicatessen and Delivery
Positions — Now Open.
Must work Sat. and Sun.
Apply

LINKS
5159 W. ADDISON
EXPERIENCED
4-SLIDE, SET-UP
AND OPERATE

Will consider experienced operator only.
Full company benefits, excellent salary.

SILIMET INDUSTRIES
2421 N. Western 342-0610
Evening: 486-7952 ask for Stan.

EXPERIENCED
OFF-SET PRESSMAN
Needed in growing Job Shop.
Requiring ability in 4-color process and form work.
Phone for appointment
897-3433

BAUER PRINTING CO.
Aurora, Illinois 60505

POTRZEBA MEŻCZYŹN

Do ogólnej pracy przy
Wyrobie Wedlin
**SŁOTKOWSKI
SAUSAGE CO.**
2021 W. 18-ta Ulica

• Punch Press
Operatorów

• Shear
Ustawianie i Operowanie
Natychmiastowa praca na 2-ga zmianę.
Świadczenia firmowe dla pracowników.
\$25.000 plan zdrowotny.
Udział w zyskach.
Hojne bonusy
oraz możliwości awansowania.

**NORTHERN METAL
PRODUCTS INC.**
9595 Grand Ave.
Franklin Park, Ill.
Chicago phone: NA 5-8300

Make Extra X-Mas Money Now!
Part-time salesman wanted to sell the Sig Sakowicz First TV Show, on 16 MM. in color. \$50.00 commission for each order. Cost for show \$200.00 each. Phone:

MICHAEL O'LAUGHLIN
Producer
894-2089

MAINTENANCE MAN
Do Fabryki Punch Press.
Musí być obyty z reperowaniem punch press oraz robotami elektrycznymi.

CITY TOOL
3918 W. Shakespeare

HOUSEMEN

Days. Good benefits and pleasant working conditions.
Please call Mr. Ruzak
between 8 a.m. and 4 p.m.
325-2900

Ramada Inn

300 So. Frontage Rd.
Burr Ridge, Illinois

Full-time JANITOR
At the new
McDONALD'S
IN ADDITION
501 W. LAKE STREET

Excellent opportunity to secure a permanent full-time job. Must have good work record, over 21 years of age and draft exempt. Start immediately.

Call 543-2416,
Ask for Mr. Kalleres

EXPERIENCED
LAY-OUT MEN
MECHANICS
AND HELPERS
FOR ORNAMENTAL
IRON SHOP.

3455 Elston Ave.
463-1500

• KUPUJĄCE W SKŁADACH •
KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ
W DZIENNIKU ZWĄZKOWYM

★ PRACA MĘSKA

SEMI DRIVERS

Age min. 21, with at least 1 year exp. driving Tractor Trailer, running between Midwest and East Coast.
WE ARE ALSO INTERESTED IN MEN WHO HAVE TOP NOTCH EQUIPMENT.
Union scale wages. Must meet all Dept. of Transportation and company rules and regulations. Perishable products — pickup and delivery involved.

**KROBLIN
TRANSPORTATION SYSTEMS**
K.R.X. Perishable Division
Waterloo, Iowa
319-234-1501
An Equal Opportunity Employer

SET-UP MAN - FOUR SLIDE
Wolimy doświadczonego, lecz możemy przeszkolić, jeżeli ma zdolności mechaniczne. Doskonała zapłata i duża przyszłość.

INDUSTRIAL PRECISION
3039 Carroll Ave.

★ DOMY

MUROWANY: 3x6, \$17,000. — BR 8-9560.

3-POKOJOWY dom, 1½-lazienki, kafelkowa kuchnia i łazienka, w parafii St. Angela. CO 1-3139.

PRZEZ WŁAŚCIELA
BLISKO Belmont i Pulaski — 4 mieszkaniowy murowany, 2x6, 2x3, gorąca wodą ogrzewany, garaż na 2 auta, duża parcela. Telefonować po 5-ej 777-9272.

W PARAFII Św. Jadwigi, murowana rezydencja, 7 pokoi, gazem ogrzewana, tylko \$11,000. Dzwonić po angielsku: — 455-6438.

PRZEZ właściciela: 2x5 murowany, osobne ogrzewanie, kryta weranda, garaż na 2 auta. 235-2437.

3 MIESZKANIOWY murowany, 1040 N. Springfield — \$21,500. 631-3695

SCHILLER PARK, 2 mieszkaniowy, 5 i 5, ogrzewanie, gorąca woda ogrzewana, garaż na 2 auta, 5-cio letni. — 678-0189

★ DO WYNAJĘCIA

5 POKOJOWE MIESZKANIE

Gazowe ogrzewanie, dywany od ściany do ściany we wszystkich pokojach. Świeżo wyremontowane.

1515 W. CHICAGO AVE.
Po więcej informacji
wstąpić do składu
mebli.

DO WYNAJĘCIA 4-ro pokojowe mieszkanie na 1-szym piętrze — Fidelisowo. Świeżo odnowione. Centralnie ogrzewane. Tel. 342-0180 lub 276-9181.

3-POKOJE umeblowane, świeżo odnowione, użyteczności związane. — 1634 W. Ontario.

4 POKOJE do wynajęcia, 3-cie piętro, świeżo odnowione, doroślim, piecem ogrzewane. 278-5124.

6 POKOI, 1-sze piętro, ogrzewane, \$95 — 1925 W. Evergreen Ave. Humboldt 9-1110 lub BR 8-0895

Nauczyciele Zawarli Kontrakty Na Czterech Przedmieściach

Nauczyciele czterech przedmieść zawarli wczoraj nowe kontrakty płacy z podwyżką sięgającą do \$1,450, jednakże 431 nauczycieli w Hammond uchwalili wyjście na strajk, jeśli ulepszone kontrakty nie zostaną u nich zatwierdzone na 7-mą godzinę rano, we wtorek.

Nauczyciele dwóch innych dystryktów — Palatine HS dystrykt 211 oraz Arlington Heights Elem. Dystrykt 59 — również nie zgodzili się na proponowane im kontrakty. Nauczyciele Township HS w Niles oraz z Dystryktu 219 osiągnęli ugodę na kontrakt, który obejmuje podwyżkę płac o 15 proc.

Nowe płace wynoszącej mają od \$8,000 czyli będą wyższe o \$800 od ub. roku, aż do najwyższej skali — \$17,500 dla nauczycieli z 18-letnim doświadczeniem i tytułem Masters Degree. Nauczyciele tej kategorii otrzymają podwyżki o \$1,450.

Superint. W. Gibbs i przewodniczący Local 1274 Ameryk. Federacji Nauczycielskiej ogłosili o zawarciu umowy, na konferencji dla prasy. Nauczyciele w Niles uchwalili wyjście na strajk, jeśli umowa nie zostanie zawarta na datę otwarcia nauki t.j. na przyszłą środę.

Unia otrzymała również dodatkowe benefisy jak pokrycie wydatków lekarskich dla rodzin z 50 proc. na 100 proc. i lepsze stawki ubezpieczeniowe. Drum określił podwyżkę jako najlepszą wśród przedmieść północnych. Dodał, że niektórzy nauczyciele otrzymają w przyszłym roku dodatkowych około \$2,100 włącznie z ulepszonymi benefisami. Superint. Gibbs powiedział, że kontrakt będzie wymagał od Rady podwyższenia budżetu rady od \$50,000 do \$80,000. Globalny koszt podwyżki płac dla 537 nauczycieli w jego dystrykcie wyniesie o 7 milionów dol.

Unia nauczycielska żądała

początkowej płacy w wys. \$9,300 a najwyższej \$23,500. Przywódcy unii mają zalecić ratyfikację umowy na walnym zebraniu nauczycieli w poniedziałek wieczorem.

Początkowa płaca dla nauczycieli w Chic. szkołach publicznych wynosi \$8,400 a górna, dla posiadających doktorat i 15-letnie doświadczenie — \$15,487.50.

W Hammond na zebraniu nauczycieli, jakie odbyło się w tamt. Civic Center, 431 nauczycieli ze Stow. Nauczycielskiego odrzuciło jednolity podwyżkę w wys. \$450, jednakże 554 nauczycieli nie głosowało lub nie było obecnych.

Superint. tamt. szkół Robert Medcalf ogłosił, iż 650 nauczycieli w tym 160 nowych podpisało już kontrakty. Oferta rady szkolnej podnosi płacę początkową na \$7,550, a dla nauczycieli z Masters Degree i 9-letnim doświadczeniem na \$11,080. Nauczyciele zaś zadają płacy początkowej \$8,000 i 4 1/2-godzinnej pracy dziennie i ustalenia po 2, a nie 5 latach. Nauczyciele zgodzili się na kontynuowanie rozmów do wtorku, godzina 7 rano. Medcalf ogłosił, że szkoły będą w środę otwarte z naznaczonymi z góry nauczycielami z personelu kierowniczego.

Zastępca superint. szkół w pow. Cook William Cote powiedział, że nauczyciele w dystr. 169 szkoły elem. East Chicago oraz z dystryktu 212 Franklin Park HS zawarły już swe kontrakty. W dystr. 169 początkowa płaca podniesiona została do \$7,500 czyli podwyżka obecna wynosi \$500. Jedynymi dystryktami, w których kontrakty nie zostały jeszcze zawarte, są: Palatine i Arlington.

Nauczyciele na ter. powiatu Du Page przyjęli również nowe kontrakty.

Uroczyste Podpisanie Nowej Konstytucji Stanu Illinois

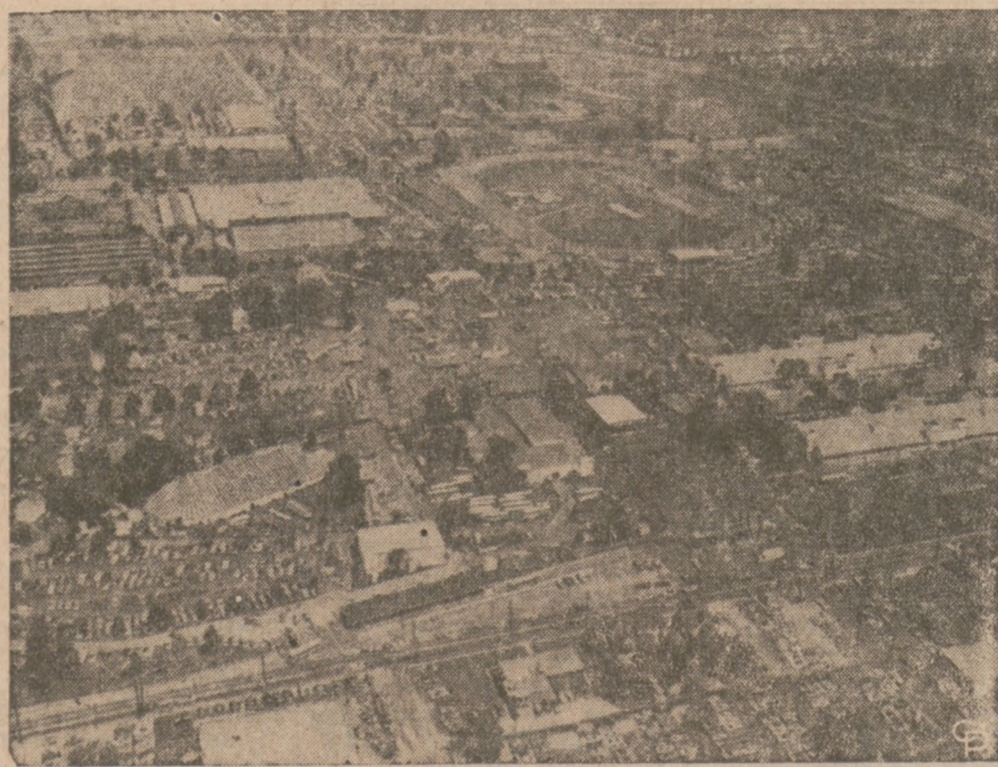
Konwencja Konstytucyjna zakończyła po 9-u miesiącach pracę nad nową konstytucją stanu Illinois. Podczas ceremonialnego zakończenia sesji, które odbyło się w czwartek, delegaci Konwencji złożyli podpisy na nowym dokumencie przy biurku byłego prezydenta Abrahama Lincolna. Uroczystość odbyła się w gmachu Izby Reprezentantów zwanym Old State Capitol. Opracowana i podpisana przez 111 delegatów konstytucja będzie stanowić nową podstawę stanowego rządu jeżeli zostanie przyjęta przez mieszkań-

ców stanu w czasie referendum 15-go grudnia br.

Około 300 widzów, w tym szereg wysokich osobistości, przylądło do ceremonii zakończenia sesji Konwencji. Około 50 innych osób oglądało uroczystość z transmisji w telewizji. Wśród obecnych osobistości stanu znajdowali się: gubernator stanu Richard Ogilvie oraz jego zastępca Paul Simon, sek. stanu Illinois Paul Powell, skarbnik stanowy Adlai E. Stevenson III, naczelny sędzia stanowy Robert C. Underwood, urzędnik Najwyższego Sądu Stanowego Justine Taft oraz delegacja stanowej Legislatury.

W uroczystości nie wziął udziału mayor Chicago Richard Daley ze względu na uprzednio planowane inne spotkanie. Mayor przesłał natomiast gratulacyjną depezę z podziękowaniami za trud delegatów Konwencji włożony w tworzenie nowej konstytucji.

Depeszę gratulacyjną przesłał również sen. Charles H. Percy (R-III.) oraz szereg kongresmanów naszego stanu. Uroczystość została otwarta występowaniem murzyńskiej śpiewaczki Mahalia Jackson, która z okazji zamknięcia sesji odpiewała hymn narodowy. Jako pierwszy złożył podpis przewodniczący Konwencji i delegat Kenilworth, Samuel W. Witwer.



CWIERC MILIONA OSOB zwidziło wystawę w Columbus, Ohio. Na zdjęciu, z lotu ptaka, widok terenów wystawowych Ohio State Fair w Columbus. W pierwszym dniu wystawę zwidziło 247,216 tysięcy osób.

Szpitalne Walczą z Rosnącą Falą Ataków w Salach Przyjęć

Szpitalne sale przyjęć rannych i chorych w nagłych wypadkach, które miały dotąd za cel niesienie natychmiastowej pomocy i ratowania życia ciężko rannym lub chorym, zaczynają się stawać terenem gwałtów i napaści, zmuszających władze szpitali do wprowadzenia zamykania tych sal na kłódkę.

Dopiero przedwczoraj 19-letni wyrostek zastrzelony został w sali przyjęć szpitali South Chicago Community, pnr. 2320 E. 93-cia ul., kiedy zaatakował on starą skalpel i zraniał policjanta pełniącego służbę strażnika bezpieczeństwa.

W ubiegły piątek, strażnik ochronny strzelił i zraniał w szpitalu Woodlawn, pnr. 6060 S. Drexel Ave., ojca opozycyjnego w sali przyjęć, chłopca. Ojciec zarzucił, że syn jego nie otrzymał odpowiedniego opatrzenia i dostał od strażnika w wyraźnej w atakującej formie.

Podobne wypadki zakłócają spokój i porządek w szpitalach i działają deprymująco na administrację szpitali. Niektórzy z administratorów zarządziли zainstalowanie sygnałów alarmowych u drzwi wejściowych. Drzwi te zostają na noc zamknięte, a osoby szukające opatrzenia w nagłych wypadkach wypuszczane są przez strażnika ochronnego, który drzwi otwiera.

Conajmniej w 30-u szpitalach w Chicago zaprowadzono własną służbę ochronną. Wiele z nich najeło policjantów w godzinach poza ich służbą. Kierownik bezpieczeństwa w

szpitalu powiatowym William McCall oświadczył, że w następnym budżecie szpitala do Rady Miejskiej zażąda funduszy na broń palną i wyszkolenie strażników. Obecnie strażnicy ci posiadają tylko patki i puszkę z gazem obojędnym.

Strażnicy ci patrolują pieszo również cały rejon szpitala, w czym częściową pomoc znajdują od normalnych patroli policyjnych, sprawdzających rejon sąsiednie.

Chic. Departament Policji przydzielił w ubiegłych latach policjantów jako strażników bezpieczeństwa, jednakże ostatnio, po wprowadzeniu dwóch policjantów w autach policyjnych, departament zwolnił od tego obowiązku znaczną część członków policji.

Stacja Policyjnych Helikopterów

Policja otworzyła w czwartek, nowe lotnisko dla swych helikopterów na placu obok stacji policyjnej, znajdującej się w rejonie zbiegu 55-iej ulicy i Wentworth Ave.

Nowe lotnisko helikopterów będzie wyposażone również w pompy i urządzenia do uzupełniania paliwa. Lotnisko Meigs będzie w dalszym ciągu używane jako stacja kierownictwa dla policyjnych helikopterów w Chicago. Policja przewiduje w przyszłości przystosowanie kilku dalszych lotnisk dla swoich helikopterów, w różnych częściach miasta.

Konwencja Producentów Mleka Zgromadzi 20,000 Uczestników

Rozpoczynająca się dzisiaj w Chicago gigantyczna Konwencja Associated Milk Producers zgromadzi ponad 20,000 uczestników i będzie jedną z największych w historii naszego miasta. Część z uczestników już przyjechała do Chicago i pozostanie przez cały czas trwania sesji.

Organizacja Associated Milk Producers jest organizacją krajową kooperatywnych farm mlecznych, mającą siedzibę kierownictwa w San Antonio, w Teksas.

Przemówienia wygłosi m. in. sześciu US Senatorów, prera, a także m. in. w Izbie Posłów oraz stanowy skarbnik, Adlai Stevenson III. Sesje konwencyjne odbywać się będą w Chicago Stadium, — gdzie w sobotę w południe wystąpi w programie rozrywkowym znany komentator telewizyjny Art Linkletter.

Mówcy polityczni wystąpią na różnych oddzielnych śniadaniach w sobotę rano, urządzonych dla delegatów jednocześnie w wielu naraz hotelach.

"Warszawska Jesień"

Warszawa. — Czternasty międzynarodowy festiwal muzyki współczesnej "Warszawska Jesień" — rozpoczyna się 19 września i — jak donosi rozgłośnia warszawska — w tym roku po raz pierwszy w festiwalu uczestniczyć będzie wiele orkiestr zagranicznych.

Odbędzie się m. in. koncerty Królewskiej Orkiestry Filharmonicznej z Liverpoolu, wielkiej orkiestry symfonicznej moskiewskiego radia i telewizji, orkiestry symfonicznej radia czeskosłowackiego i orkiestry Westdeutsche Rundfunk z Kolonii.

Wystąpi również zespół opery japońskiej Kokumin Kagel-Kyokai.

Brak Kobiet Do Regulacji Ruchu

Chic. Departament Policji poszukuje kobiet do pracy w regulacji ruchu, dla ochrony dzieci na skrzyżowaniach ulic w pobliżu szkół, w czasie udawania się do szkół i w czasie ich powrotu do domów.

Brak kobiet do regulacji ruchu jest ogólnym w całym mieście — ale szczególnie w dystryktach: 10-ty Marquette; 11-ty Fillmore; 12-ty Monroe; 13-ty Wood ul.; 14-ty Shakespeare; 15-ty Austin; 16-ty Jefferson; 17-ty Albany Park; 18-ty East Chicago; 19-ty Town Hall; oraz 20-ty Foster Avenue.

Komisja Służby Cywilnej naznaczyła dzień 19 września na egzamin dla kandydatek. Wszystkie aplikacje powinny być złożone do 18-go września. Podania mogą składać obywatelki Stanów Zjednoczonych, które mieszkały w Chicago przez najmniej 1 rok przed datą podania, oraz posiadają 21 lat. Aplikacje można pobrać w biurze Komisji Służby Cywilnej w ratuszu, na 11-tym piętrze. Pensja dla kobiet na nadzór na ulicach wynosi od \$2.67 do \$3.60 za godzinę. Nadto otrzymują one po \$150 rocznie na kupno munduru.

Dwie Nagrody Dla Polskiego Filmu

Na IV międzynarodowym festiwalu filmu eksperymentalnego w Kordobie, Argentyna, kinematografia polska odniosła sukces. Film krótkometrażowy "Archeologia" — reż. A. Brzozowski, zdobył główną nagrodę jako najlepszy film na tym festiwalu oraz pierwszą nagrodę w kategorii filmu dokumentalnego.

Polak Reżyseruje "Wizytę Starszej Pani" w Amsterdamie

Warszawa. — Reżyser Jerzy Jarak z Teatru Starego im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie udał się do Amsterdamu, gdzie na zaproszenie Nederlandse Komedie wyreżyseruje jedną z popularniejszych sztuk Duerrenmatta pt.: "Wizyta starszej pani".

Kradzież Tytułów

Warszawa. (DP) — Jeden z ipsarzy polskich, mieszkający w Kraju, opowiadał mi, gdyśmy się spotkali w Brukseli, o nowej modzie istniejącej wśród młodych pisarzy w Polsce, a mianowicie o nadawaniu przez nich swoim utworom znanych i klasycznych tytułów.

Ukazała się więc np. grafo-mańska powieść pt.: "Popioły". Ukazała się inna powieść pt.: "W poszukiwaniu utraczonych dni" — tytuł przerobiony z Prousta.

Ostatnio zaś nadawano w telewizji okropne widokowo niejakiego Józefa Kuśmierka, pt.: "Noc Listopada". W związku z tym powstało w Polsce zagadnienie, czy nie warto by aby sławne i cenne tytuły mogły być ubezpieczone przed bezczelnością i "kradzieżami" grafomanów.

Młody Adwokat Zasztytowany

San Francisco. (UPI) — Na 10-tych piętrowym apartamentowym w Chinatown, w San Francisco, został znaleziony zasztytowany na śmierć 26-letni adwokat Robert C. Guenard z Boxboro, Mass. Policja przypuszcza, że zabity stawiał opór rabusiom i przy tym został śmiertelnie ugodzony sztytłem w pierś. Do San Francisco przybył na wakacje i znalazł śmierć.

Siedmiu Członków Bandy Stones Oskarżonych o Zabójstwo Detektywa

Siedmiu członków Black P. Stone Nation, koalicji band ulicznych z dominującą rolą Blackstone Rangers, zostało wczoraj postawionych w stan oskarżenia przez wielką ławę przysięgłych, o zamordowanie detektywa James A. Alfano Jr.

Wielka ława oskarżyła również całą siódmkę o konspirację dla zamordowania innego chic. policjanta, nie wymieniacz jednak jego nazwiska. Stanowy prokurator Edward W. Hanrahan oświadczył, że oskarżenia podkreślają po raz pierwszy konspirację w odniesieniu do przestępstw, przypisywanych bandzie ulicznej. Oskarżenia te — mówił Hanrahan — ujawniają istnienie planu zabijania Chic. policjantów przez Blackstone Rangers. Tego rodzaju postępowanie — mówił Hanrahan — jest tak potwornie i tak nieludzkie, że wydaje się wprost nieprawdopodobnym.

Czterech oskarżonych — jak podaje policja — są członkami Main 21, "śmietanki" przywódczej Blastone Rangers.

Nazwiska tych czterech: — LaMar Bell, lat 26; Charles Edward Bey, lat 24; Lee Jackson, lat 26; i William Troop, lat 19. Nazwiska dalszych oskarżonych: — 17-letni Tony Maurice Carter, 21-letni Dennis Griffin i 23-letni Elton Wicks.

Bell oskarżony o morderstwo został zatrzymany bez prawa do kaucji w środę, w Violence sędzie. Wicks, Griffin i trzeci osobnik, znany jako César Marsh, stawiali przed sądem we wtorek na nakaz aresztowania za konspirację do popełnienia morderstwa. Trójka ta została jednak zwolniona, a obecnie ponownie są oni poszukiwani.

Bey, Jackson, Troop i Carter uprzednio oskarżeni o konspirację do zamordowania Alfano zostali w wyniku przesłuchiwania zwolnieni za kaucją i obecnie z powrotem poszukiwani na oskarzenie o morderstwo.

Alfano zabity został dnia 16 sierpnia, w zasadzie uplanowanej przez nieznaną osobników. Obecnie sprawa ta jest udowodniania na rozprawie sądowej.

Apel Do Kierowców

Superintendent Chic. Policji, James B. Conlisk Jr. w związku z większym napływem dzieci do szkół w przyszłym tygodniu wydał apel do kierowców i do rodziców, by zwracali baczniejszą uwagę na dzieci udające się do szkół lub wracające do domów, po nauce.

Wiele z dzieci w przyszłym tygodniu po raz pierwszy w ogóle uida się do szkół. Wszyscy rodzice powinni wyrobić u dzieci potrzebę zachowania ostrożności na ulicach i być dla nich przykładem. Powinni wymagać, by dzieci przekraczały ulice wyłącznie tylko w punktach odpowiednich, na których stoją dozorczy ruchu, policja lub szkolny patrol bezpieczeństwa.

Kierowcy również ze swej strony są odpowiedzialni za bezpieczeństwo dzieci i młodzieży. Winni zwracać szczególną uwagę, gdy dojeżdżają do rejonów szkolnych i w rejonach szkół winni być szczególnie ostrożni.

Irlandzcy Komuniści i Ich "Towarzysze" z Satelitów Moskwy

Londyn. (DP) — Krwawe awantury w Belfaście, prześladowanie katolików w Ulsterze, który nosi urzędową nazwę "Sześciu Hrabstw", jak również akcja terrorystyczna tzw. Irlandzkiej Armii Republikańskiej (IRA) nie schodzą z łam pras brytyjskiej i nie przestają ciekawić reszty świata.

Dla nie związanych uczuciowo z jednym czy drugim obozem niemożność znalezienia kompromisu wydaje się być sprawą zdumiewającą politycznie i gospodarczo a także tragiczną w szerszej perspektywie historycznej. Nie wszystko dla się wytłumaczyć błędami przodków, obustronnością bigoterii religijnej i swoistym charakterem narodowym Irlandczyków południowych, którzy podobno są Pikami, północnymi, potomkami szkockich osadników sprzed ok. trzystu lat.

Od dłuższego czasu cała prasa sowiecka występuje w nieoczekiwanej roli obrońców "katolickiej większości" cięmięzonej przez protestanckich obszarników i fabrykantów, a w połowie bm. Vasilie Patilinet, sekretarz Centralnego Komitetu rumuńskiej partii komunistycznej gościł u siebie przedstawicieli egzekutywy i irlandzkiej partii komunistycznej Jamesa Stewarta, Seana Nolana i Irene Stewart. Wedle komunikatu radia

rumuńskiego przybyli oni na wakacje do kąpielisk czarnomorskich nie obawiając się groźby epidemii cholery. Tradycje konspiracji irlandzkich niepodległościowców są znacznie dawniejsze od tradycji spisku komunistycznego. Czy i o ile może nastąpić dialog między nimi okaże się oczywiście dopiero w przyszłości.



FRANCOIS MAURIAZ zmarł w Paryżu. Pisarz francuski o światowej sławie, laureat Nagrody Nobla w 1952 r. zmarł w Paryżu w wieku 85 lat.

KUPCIE I CZYTAJCIE

Bardzo Interesującą Książkę p. t.

Dziesięć Opowieści

Osnuty na tle drugiej wojny światowej: Skowronek Łoza chce jeść — Pod arsemałem — Flying Control — Ogień — W zamku Białej Dąmy — Szpieg — Janowa Żaloga — Owczarek — Cocos de Polonia — Uduany skok

Opowieści te napisane są przez różnych wybitnych pisarzy polskich.

Cena tej interesującej \$100 Książki

Doskonale na Prezenty.

Zamówienia wraz z należnością nadsyłać należy:

DZIENNIK ZWĄZKOWY

1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO, ILL. 60622

(Na C. O. D. nie wysyłamy)



ODŁAMKI SATELITY — p. George Gruhlkey wraz z synem, Perry oglądają 80-funtowy kawał metalu, jaki spadł na ich farmie w pobliżu Adrian, Texas. Podobne odłamki spadły w Oklahomie i Teksasie. Departament Lotnictwa przypuszcza, iż odłamki te pochodzą z "dogorywającego" sowieckiego satelity.